



Omnipod DASH[®] İnsülin Yönetim Sistemi

Kullanım Kılavuzu

Omnipod DASH®'e hoş geldiniz!

Bu kılavuz, yeni Omnipod DASH Sisteminizi kullanmaya başlarken size yardımcı olacak adım adım talimatları sağlar.



KULLANIM ENDİKASYONLARI

Omnipod DASH İnsülin Yönetim Sistemi, insüline ihtiyaç duyan kişilerde diabetes mellitus (diyabet) yönetimi için insülinin ayarlanan ve değiştirilebilir oranlarda ciltaltı iletimi için tasarlanmıştır.

Omnipod DASH Sisteminin amaçlanan klinik faydası, insülin gerektiren diyabeti olan kişilerde iyileştirilmiş glisemik kontroldür.

KONTRENDİKASYONLAR

İnsülin pompa tedavisi şu kişiler için ÖNERİLMEZ:

- Kan şekeri seviyesi sağlık hizmeti sağlayıcıları tarafından önerilen şekilde izlenemeyenler
- Sağlık hizmeti sağlayıcıları ile iletişimi sürdüremeyenler
- Omnipod DASH Sistemini talimatlara göre kullanamayanlar

PDM Model PDM-INT1-D001-MG

UYUMLU İNSÜLINLER

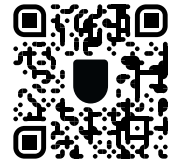
Omnipod DASH Sistemi, hızlı etkili U-100 insülini kullanmak üzere tasarlanmıştır. Aşağıdaki U-100 hızlı etkili insülin analoglar test edilmiş ve Pod'da kullanım için güvenli oldukları bulunmuştur: NovoLog®/ NovoRapid® (insülin aspart), Fiasp® (insülin aspart), Humalog® (insülin lispro), Lyumjev® (insulin lispro-aabc), Admelog®/Insulin lispro Sanofi® (insülin lispro) ve Apidra® (insülin glulisin). NovoLog/ NovoRapid, Fiasp, Humalog, Lyumjev ve Admelog/Insulin lispro Sanofi, Omnipod DASH Sistemi ile 72 saate kadar (3 gün) kullanım için uyumludur. Apidra, Omnipod DASH Sistemi ile 48 saate kadar (2 gün) kullanım için uyumludur.

Diğer insülinleri kullanmayla ilgili sorularınız için lütfen sağlık uzmanınızla iletişime geçin. Fiasp ve Lyumjev, diğer hızlı etkili U-100 insülinlere kıyasla daha hızlı bir başlangıç absorpsiyonuna sahiptir; daima sağlık hizmeti sağlayıcınıza danışın ve kullanımdan önce insülin etiketine bakın.

Eksiksiz Omnipod DASH Sistemi Teknik Kullanım Kılavuzu'na erişmek için

Omnipod DASH'i kullanırken dilediğiniz zaman **Omnipod DASH Teknik Kullanım Kılavuzu'na** erişebilir veya kılavuzu talep edebilirsiniz.

- 1 Dijital kopyasını indirin veya yazdırın:
 - Akıllı telefonunuzdan bu QR kodunu tarayın
 - **omnipod.com/guides** adresini ziyaret edin
- 2 Ücretsiz bir basılı kopyasını isteyin:
 - İletişim kartınızdaki bilgilerini kullanarak istemek için arayın.



İçindekiler

Giriş	6
Yeni Omnipod Kullanıcısı	6
Sisteme Giriş	9
Bazal ve Bolus İnsülin	11
Karbonhidratlar Neden Önemlidir?	12
PDM Ayarları.....	13
PDM Pili	13
İlk PDM Kurulumu	14
Yeni Pod Kurulumu.....	15
Pod'u Yerleştirme	15
Yeni Pod'u Etkinleştirme	16
Pod'u Doldurma	17
Pod'u Uygulama	18
İnsülin İletimini Başlatma.....	20
Pod'u Değiştirme.....	21
Temel İnsülin İletim Aksiyonları.....	22
Bolus İletimi	22
Aktif Bir Bazal Programı Düzenleme.....	24
İnsülin İletimini Duraklatma	26
Geçici Bazal Hızın Ayarlanması.....	27
İnsülin İletimi Gelişmiş Özellikleri	28
Bildirimler ve Alarmlar	29
Sorun Giderme	31
Hipoglisemi (Düşük Glukoz)	31
Hiperglisemi (Yüksek Glukoz)	33
Hastalık Yönetimi	36
Ek	39
Omnipod DASH ile Güvende Kalma.....	46

Yeni Omnipod Kullanıcısı

Kullanmaya başlamadan **ÖNCE** aşağıdaki adımları uygulamalısınız.



Başlamadan önce burada özetlenen uygun talimatları uygulamayı unutmayın.

1 Eğitim Alın

Omnipod DASH Sisteminizi doğru şekilde kullanmayı öğrenmeniz, güvenli ve etkili kullanım için önemlidir. Sizin ve sağlık hizmeti sağlayıcınızın tercihlerine göre farklı eğitim yöntemleri mevcuttur. Sağlık hizmeti sağlayıcınız, uygun eğitimi koordine etmenize ve ayarlamana yardımcı olabilir.

2 Özgürlük Elinizde!

Yeni Omnipod DASH Sisteminizin sunduğu avantajların ve esnekliğin tadını çıkarmaya hazır olacaksınız.

Pod'u Farklı Kılan Özellikleri Neler? Basitlik.

Omnipod DASH Sistemi, kablosuz Pod ve insülin iletiminizi* kablosuz olarak programlamak için kullandığınız Kişisel Diyabet Yöneticisi (PDM) olmak üzere yalnızca 2 parçadan oluşan basit bir sistemdir. Kullanışlı ve makul olacak şekilde üretilen Pod, 3 güne kadar sürekli insülin iletimi sağlayabilir** ve kendinize enjeksiyon yapacağınız hemen hemen her yere takılabilir. İstedığınızı giyin, istediğinizi yapın. Omnipod DASH Sistemi ile insülin iletiminizi basitleştirerek hayatınızı yaşayabilir ve diyabeti yönetebilirsiniz.

Omnipod DASH Sistemini Kullanmaya Başlamaya hazırlık.

Bu Kullanım Kılavuzu, Omnipod DASH Sistemi ile yapmanız gerekebilecek bazı temel işlevlerde rehberlik edecektir.

Acil bir durumda lütfen acil durumda ulaşılabilecek kişinin yanı sıra sağlık hizmeti sağlayıcınızı da arayın.

Sağlık hizmeti sağlayıcınızın adı
Sağlık hizmeti sağlayıcınızın numarası

Acil durumda ulaşılabilecek kişinin adı
Acil durumda ulaşılabilecek kişinin numarası

Sizin için uygun ayarları belirlemek için her zaman sağlık hizmeti sağlayıcınıza danışın.

Sağlık hizmetleri ve tedavi konuları, kalifiye sağlık hizmeti sağlayıcıların hizmetlerini gerektiren karmaşık konulardır. Bu kullanım kılavuzu yalnızca bilgilendirme amaçlıdır ve tanı, tedavi veya diğer bireysel ihtiyaçlar için kullanılmak üzere tıbbi veya sağlık hizmetleri ile ilgili tavsiye veya öneri niteliğinde olacak şekilde tasarlanmamıştır. Bu kullanım kılavuzu kalifiye bir sağlık hizmeti sağlayıcısının tıbbi veya genel sağlık hizmetleri ile ilgili tavsiyelerinin, önerilerinin ve/veya hizmetlerinin yerini alamaz. Bu kullanım kılavuzuna kişisel sağlık hizmetleriniz, ilgili kararlarınız ve tedaviniz ile bağlantılı olarak hiçbir şekilde güvenilemez. Tüm bu kararlar ve tedaviler, bireysel ihtiyaçlarınızı bilen kalifiye bir sağlık hizmeti sağlayıcısı ile görüşülmelidir.

* Başlatma sırasında Kişisel Diyabet Yöneticisi ve Pod, hazırlama esnasında uygun iletişimi sağlamak için tepsinin içinde veya dışında bitişik ve temas halinde olmalıdır.

Normal çalışma sırasında en az 1,5 metre (5 fit).

** İnsülin verilmesinden itibaren 72 saate kadar

Acil Durum Seti

Aşağıdaki Malzemeler Her Zaman Elinizin Altında Olmalıdır:

- Omnipod DASH PDM
- Birkaç adet mühürlü Omnipod DASH Pod
- Hızlı etkili U-100 insülin flakonu
- Kan Şekeri (BG) ölçer
- Kan Şekeri ölçüm çubukları
- Delme cihazı & lansetler
- Alkollü mendiller
- İnsülin enjekte etmenin alternatif yolu olarak şırıngalar veya kalemler/iğneler
- Pod'dan gelen iletim kesintiye uğrarsa ne kadar insülin enjekte edilmesi gerektiğine dair sağlık hizmeti sağlayıcınızdan alınan talimatlar
- Keton test malzemeleri
- Glukoz tabletleri veya başka bir hızlı etkili karbonhidrat kaynağı
- Glukagon acil durum seti ve bilincinizi kaybetmeniz durumunda enjeksiyon yapılması için yazılı talimatlar
- Acil bir durumda ulaşılacak sağlık hizmeti sağlayıcınızın telefon numaraları

DİKKAT: Teknik Kullanım Kılavuzu'na bakın.

* Omnipod DASH Sistemi Kişisel Diyabet Yöneticisi ile yalnızca Omnipod DASH Sistemi Pod'ları iletişim kurabilir.

Omnipod DASH Sistemi Pod'u

Hem Bazal hem de Bolus İnsülin İleten Bluetooth® özellikli Pod.

YUKARI



PEMBE PLAKA PARÇA

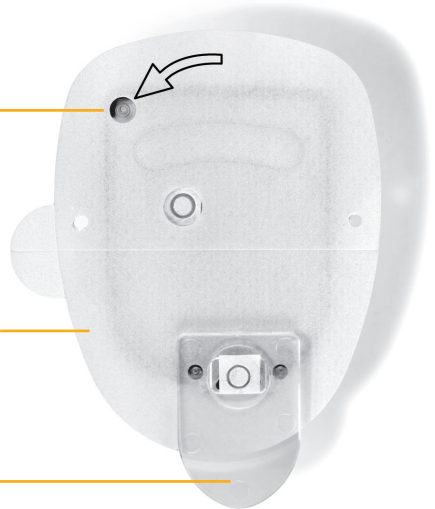
GÖRÜNTÜ PENCERESİ

ALT KISIM

DOLUM DELİĞİ

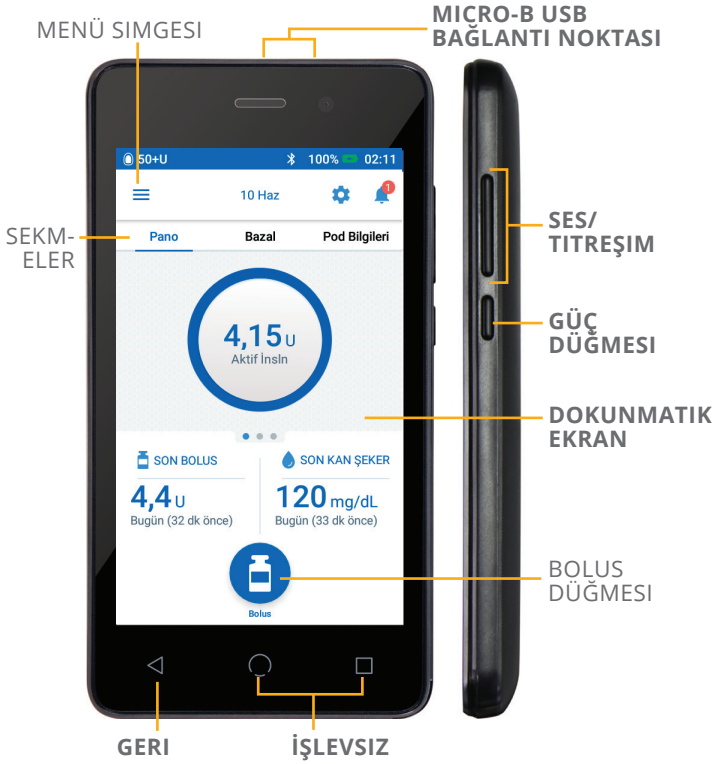
YAPIŞKAN ARKA KISIM

İĞNE KAPAĞI



Omnipod DASH Sistemi Kişisel Diyabet Yöneticisi

Tüm Pod İşlevlerini Kontrol Eden Bluetooth® Özellikli Kişisel Diyabet Yöneticisi (PDM).



Ana Ekran Görünümü

- Mevcut Pod'unuzu ve Kişisel Diyabet Yöneticisi Durumunuzu görüntüleyin
- Menü simgesindeki daha fazla sistem seçeneğine erişin
- Bildirimleri ve Alarmları görüntüleyin
- Pano görünümünde Aktif İnsülin değerine erişin
- Bazal görünümde Bazal Programları kontrol edin ve düzenleyin
- Pod ayrıntılarını görüntüleyin ve Pod bilgileri görünümünde Pod Değiştirin seçeneğine erişin
- SON BOLUS ve SON KAN ŞEKERİ için referans belirtin
- Bolus düğmesi aracılığıyla Bolus iletimine kolayca erişin

İpucu

Menü simgesine dokunduğunuzda aşağıdaki seçenekleri bulabilirsiniz:

- Bazal ve Pod Bilgilerine alternatif erişim
- Geçici Bazalı Ayarlar
- Kan Şekeri Gir
- İnsülini Duraklat
- Geçici ve Bolus Ön Ayarını Yönet
- Geçmiş Görüntüle
- Ayarları Düzenle

Bazal ve Bolus İnsülin

Bazal Hız nedir?

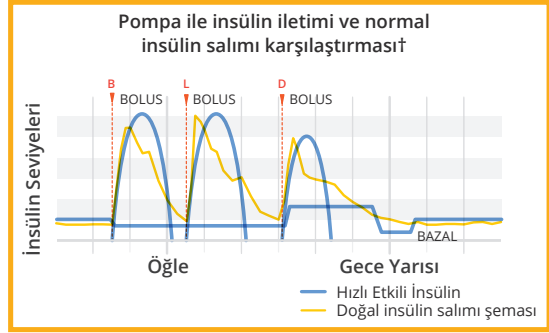
Vücudunuzun gün boyunca sürekli olarak iletilen az miktarda insüline ihtiyacı vardır ve buna bazal insülin adı verilir. Bazal hızlar, saat başına ünite (U/sa) cinsinden belirtilir. Vücudunuzun tam olarak ihtiyaç duyduğu bazal insülin miktarı, genellikle aşağıdakilere bağlı olarak değişir:

- Gün boyunca ne yaptığınız
- Ne kadar stresli olduğunuz
- Hasta olduğunuz zaman

Bolus nedir?

Bolus, bir yemekteki veya atıştırmadaki karbonhidratları karşılayacak şekilde ve/veya çok yükseldiğinde kan şekerinizi düşürmek için iletilen bir insülin dozudur. İki tip bolus dozu vardır:

- Yemek bolusu
 - Omnipod DASH Sistemi ile anlık veya uzatılmış bir yemek bolusu iletebilirsiniz
 - Anlık bir yemek bolusu, yemek üzere olduğunuz bir yemek veya atıştırma için insülin iletir
 - Uzatılmış bir yemek bolusu daha uzun bir süre boyunca insülin iletir. Yağ ve/veya protein oranı yüksek yiyecekler yediğinizde veya bir partide olduğu gibi uzun bir süre boyunca yemek yediğinizde uzatılmış bir yemek bolusuna ihtiyacınız olabilir.
- Düzeltme bolusu
 - Kan şekeri seviyenizi düşürmeniz gerekiyorsa bir yemek bolusu olsun veya olmasın bir düzeltme bolusu verilebilir



Omnipod DASH Sistemi bolus dozlarınızı hesaplamanıza yardımcı olacaktır.

Omnipod DASH Sisteminde, gerçek bolus dozunu iletmenize yardımcı olacak bir Bolus Hesaplayıcısı da bulunmaktadır. Hesaplayıcı önerilen bolus dozunu belirlemek için mevcut kan şekerinizi, girilen karbonhidratları ve aktif insülininizi (aktf insln) kullanır.

DIKKAT: Teknik Kullanım Kılavuzu'na başvurun.

Önerilen Bolus Hesaplayıcısı hakkında daha fazla bilgi için *Omnipod DASH İnsülin Yönetim Sistemi Teknik Kullanım Kılavuzunuza* başvurun.

† ©2002 the American Diabetes Association®. Diyabetli kişiler için akıllı pompalama. American Diabetes Association®'ın izniyle yeniden basılmıştır.

Karbonhidratlar Neden Önemlidir?

Karbonhidrat nedir?

- **Nişasta:** Patates, mısır ve bezelye gibi nişastalı sebzeler, kuru fasulye ve mercimek, yulaf, arpa, pirinç gibi tahıllar ve buğday unundan yapılan ürünler
- **Şeker:** Bu doğal olarak süt ve meyvede bulunur ya da pişirme veya işleme sırasında eklenir. Şeker için yaygın adlar sofr şeker, esmer şeker, melas, bal, şeker kamışı, akçaağaç şurubu, yüksek fruktozlu mısır şurubu ve sabır otu nektarıdır.
- **Lif:** Bu meyveler, sebzeler, tam tahıllar, sert kabuklu yemişler ve baklagillerde bulunabilir. Birçok diyet lifi sindirilemez. Lif, sindirim sağlığına katkıda bulunur, sizi düzenli hale getirir ve yedikten sonra kendinizi tok ve doymuş hissetmenize yardımcı olur.

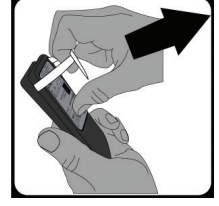
Kan Şekeri üzerindeki etkisi

Karbonhidratlar size enerjinin yanı sıra gerekli vitamin ve mineralleri sağladıkları için önemlidirler. Protein ve yağlar da kalori, vitamin ve mineraller içerir ancak yemek güveç gibi karışık bir yiyecek olmadığı sürece karbonhidrat içermez. Karbonhidratlar, kan şekeri seviyelerini etkileyen temel yiyeceklerdir.

Protein ve yağların sindirimi daha uzun sürer ve kan şekerinizi daha yavaş etkiler. Yemeklerde daha yüksek protein veya yağ tüketimi, glukoz absorpsiyonunu geciktirebilir ve daha sonra daha yüksek kan şekeri seviyeleri oluşturabilir. "Omnipod DASH Sistemi Gelişmiş Özellikleri" bölümü, size Omnipod DASH İnsülin Yönetim Sistemi ile belirli öğünlerde bol tüketim hakkında daha fazla bilgi verecektir.

PDM Pili

- Çekme tırnağını kullanarak arka kapağı çıkarın
- Pili PDM'ye yerleştirin
- Çekme tırnağını kaldırın ve arka kapağı yerine yerleştirin



Pil İpuçları:

- PDM piliniz şarj edilebilir. Yalnızca Insulet onaylı bir pil, şarj aleti ve kablo kullanın.
- Pilden tasarruf etmek için ekran zaman aşımı ve parlaklık düzeylerini ayarlayın.
- PDM'niz kapanırsa Pod'unuz bazal insülini iletmeye devam edecektir. Şarj edilirken PDM'nizi kullanabilirsiniz.
- Bir rutin oluşturarak PDM'nizi her gün aynı saatte şarj edin.

NOT: PDM ve PDM pilini güvenli kullanım hakkında daha fazla bilgi edinmek için lütfen eksiksiz *Omnipod DASH Sistemi Teknik Kullanım Kılavuzunda* "Bölüm 11: PDM'nizin ve Pod'unuzun Bakımı" kısmına bakın.

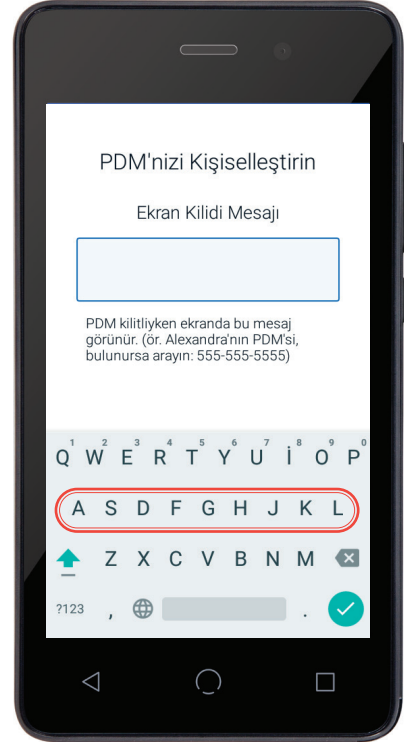


Omnipod DASH Sistemi İlk PDM Kurulumu

Yeni PDM'nizi kurmak için ilk pompa tedavisi ayarlarınızın yapılması gerekir. Bu ayarları size sağlık hizmeti sağlayıcınız verecektir.



- PDM'nizi uyandırmak için Güç düğmesine basın



- Yeni PDM'nizi kişiselleştirerek kullanmaya başlayabilirsiniz
- Kişiselleştirdikten sonra insülin iletimi ayarlarınızı girmeniz istenir
- PDM size adım adım yol gösterecektir. Her ekranı doğru okuyup her ayarı da doğru girdiğinizden emin olun.
- Daha fazla bilgi edinmek için lütfen *Omnipod DASH Sistemi Teknik Kullanım Kılavuzu*'nda Bölüm 2 "İlk PDM Kurulumu" kısmına bakın

Omnipod DASH Pod'unuz ile Rahatlığı ve Güveni Hissedin

Pod'unuzu nereye yerleştireceğinize kolayca karar verebilirsiniz. Pod kablosuz ve hafif olduğundan özgürce takabilirsiniz.

Pod'unuzu Nereye Takacaksınız?

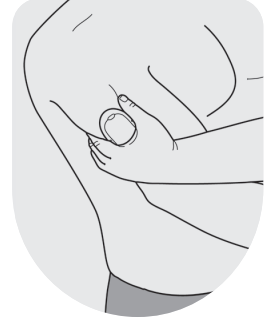
Bir bölgenin aşırı kullanımı nedeniyle muhtemel değişken absorpsiyonlara neden olmaktan kaçınmak için Pod'unuzu yerleştirirken her seferinde yeni bir alan seçmeniz önemlidir. Yeni alan, öncekinden en az 2,5 cm (1 inç) uzakta, göbek deliğinden 5 cm (2 inç) uzakta olmalı ve insülin absorpsiyonunun azaltılabileceği bir ben, yara izi veya dövmenin üzerinde olmamalıdır. Pod'unuzu rahat edeceğiniz bir yere yerleştirin. Kemerlerin veya dar giysilerin Pod'a sürtünebileceği, rahatsız edebileceği veya yerinden çıkarabileceği yerlerden kaçınin.

Pod'unuzu Yerleştirme

Kol ve bacak
Pod'u dikey olarak veya hafif bir açıyla yerleştirin.

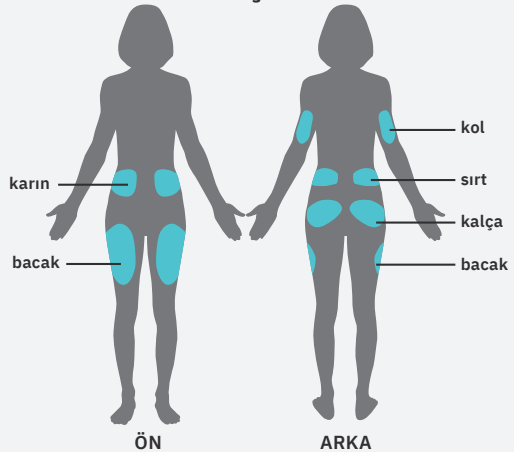
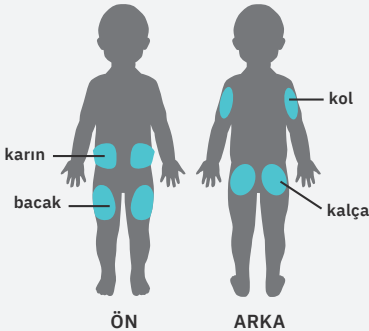
Sırt, karın ve kalça
Pod'u yatay olarak veya hafif bir açıyla yerleştirin.

Sıkıştırma
Pod bölgeniz çok zayıfsa veya bu bölgede çok fazla yağ dokusu yoksa bu adım önemlidir. Elinizi Pod'un üzerine getirin ve görüntü penceresini çevreleyen cildinizin etrafında geniş bir bölgeyi sıkın. Ardından Kişisel Diyabet Yöneticisi'ndeki Başlat düğmesine basın. Kanül yerleştirildiğinde bu bölgeyi bırakabilirsiniz.



YETİŞKİN

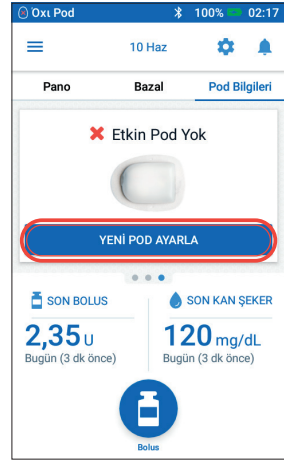
GENÇ



UYARI: Bu tekniği kullanmazsanız yağsız bölgelerde oklüzyonlar meydana gelebilir.

Yeni Pod'u etkinleştirme

- Aşağıdaki malzemeleri toplayın:
 - DASH Kişisel Diyabet Yöneticisi (PDM)
 - Mühürlü DASH Pod
 - Oda sıcaklığında U-100, hızlı etkili insülin flakonu. (Test edilen ve Omnipod DASH İnsülin Yönetim Sistemi ile kullanımı güvenli bulunan insülinler için bkz. *Omnipod DASH Sistemi Teknik Kullanım Kılavuzu*)
 - Alkollü hazırlık mendili
- Ellerinizi yıkayın



1. Yeni bir Pod ayarlamak için **YENİ POD AYARLA** ögesine hafifçe vurun
2. Her bir talimatı dikkatle okuyun ve uygulayın

UYARI:

- Dolum deliğine KESİNLİKLE hava enjekte etmeyin. Bu, istenmeyen insülin iletimine veya insülin iletiminde kesintiye yol açabilir.
- Pistona bastırdığınızda bir çatırtı sesi duyarsanız veya direnç hissederseniz Pod'u ASLA kullanmayın. Bu koşullar insülin iletiminde kesintiye yol açabilir.

UYARI:

Her bir Pod ile birlikte tedarik edilen dolum şırıngası dışında başka tipte bir iğne veya dolum cihazı kullanmayın.

Pod'u Doldurma

1. Dolum şırıngasını ve iğnesini steril ambalajından çıkarın. Pod'u kurulum sırasında tepsisinde tutun.
 - İnsülin flakonunun üst kısmını temizlemek için alkollü hazırlık mendili kullanın
 - İğneyi şırıngaya takıp çevirerek dolum şırıngasını birleştirin



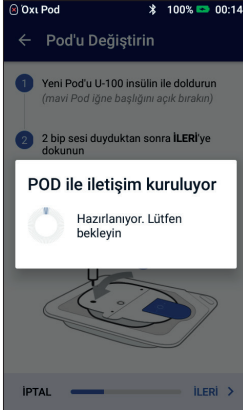
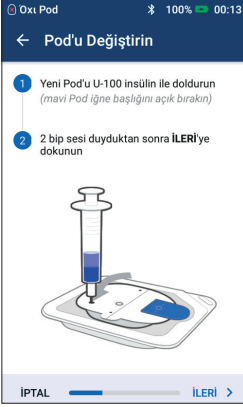
2. Şırınganın koruyucu kapağını çıkarmak için dışa doğru çekin

3. Dolum şırıngasına kullanacağınız insülin miktarına eşit ölçüde hava çekin
 - İğneyi insülin flakonuna yerleştirin ve hava enjekte edin
 - Flakonu ve şırıngayı baş aşağı çevirin
 - İnsülini flakondan yavaşça çekin ve şırıngayı kullanacağınız miktarda insülin ile doldurun; en az MIN çizgisine kadar doldurun
 - Hava kabarcıklarını gidermek için şırıngaya hafifçe vurun veya tıklatın



Omnipod DASH Sistemi Talimatları

Yeni Pod'u etkinleştirme



- Pod'u plastik tepsisinde bırakın
 - İğneyi doğrudan Pod'un altındaki dolum deliğine yerleştirin. Doğru şekilde doldurulmasını sağlamak için dolum şırıngasını dolum deliğine açılı olarak yerleştirmeyin.
 - Şırıngayı tamamen Pod'a boşaltın
 - Pod, iki kez bip sesi çıkararak Omnipod DASH Sisteminin çalışmaya hazır olduğunu gösterir
 - PDM'ye dönün. PDM ekranı zaman aşımına uğrarsa bunu tekrar açmak için Güç düğmesine basın. PDM'yi temas edecek şekilde Pod'un yanına yerleştirin.
 - **İLERİ** seçeneğine hafifçe vurun

- PDM, Pod ile birebir ilişki kurar ve bu Pod etkinken başka bir Pod ile iletişim kurmasını önler. Pod hazırlama ve güvenlik kontrollerini başarıyla tamamladığında PDM bip sesi çıkarır.

Hatırlatıcı

Etkinleştirme ve hazırlama sırasında PDM ve Pod yan yana ve temas halinde olmalıdır.

Pod'u Uygulama

- Pod'un cilt kıvrımlarından etkileneceği alanlardan kaçınmaya dikkat ederek infüzyon alanını seçin. Yerleştirme bölgeleri ve ipuçları için bu Kullanım Kılavuzu'nda Pod'u Yerleştirme bölümüne bakın.

İpucu

Mevcut ve en son Pod bölgesi konumlarınızı izlemenize yardımcı olması için Pod bölge haritasını kullanın. Bu özellik Ayarlar'dan açılabilir.



Kişisel Diyabet Yöneticisi ekranı işlem sırasında zaman aşımına uğrarsa devam etmek için Güç düğmesine basın.

Pod'u Uygulama (dvm)



2. En uygun yapışma için Pod'un yapışkanını gevşetebilecek tüm vücut yağlarını ve losyonlarını gidermek için bölgeyi alkolü mendille daima iyice temizleyin. Bölgenin hava etkisiyle tamamen kurumasını sağlayın; kurutmak için bölgeye üfleme.

3. Pod'un iğne başlığını çıkarın



4. Beyaz kağıt arka kısmı yapışkandan dikkatlice çıkarın; yapışkanın düzgün ve sağlam olduğundan emin olun

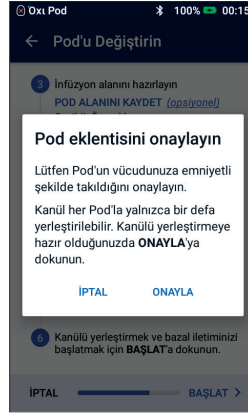


5. Pod'u seçilen bölgeye uygulayın
- Bunu sabitlemek için parmağınızı yapışkanın etrafında gezdirin

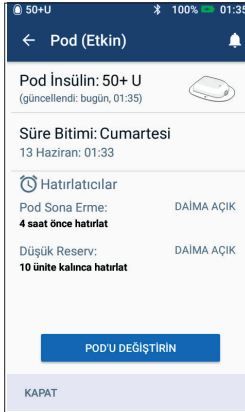
Omnipod DASH Sistemi Talimatları

Yeni Pod'u etkinleştirme

Başlat'a basın



1. BAŞLAT'a hafifçe vurun



- Pod'un vücudunuza güvenli bir şekilde yapıştığını doğrulayın, ardından **ONAYLA**'ya hafifçe vurun
- Yerleştirme bölgeleri ve ipuçları için bu Kullanım Kılavuzu'nda Pod'u Yerleştirme bölümüne bakın.

- Pod, otomatik olarak kanülü yerleştirir ve kanülü insülinle doldurmak için bir ilk bolus iletir. Kanül yerleştirildikten sonra Pod'un üst kısmındaki soluk pencerede pembe plaka parçasının görüldüğünü kontrol ederek doğru şekilde yerleştirildiğini doğrulayın

- Pod'unuz artık aktiftir.

UYARI:

- Kanülün yerinden çıktığını belirtebilecek bir ıslaklık veya insülin kokusu olmadığını doğrulayın.
- Pod vücudunuzdayken KESİNLİKLE dolum deliğine insülin (veya başka bir şey) enjekte etmeyin. Bu, istenmeyen insülin iletimine veya insülin iletiminde kesintiye yol açabilir.
- İğne başlığı çıkarıldıktan sonra kanülün yapışkan arka kısmın ötesine geçmediğini doğrulayın.

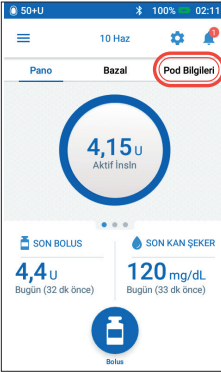
Kişisel Diyabet Yöneticisi ekranı işlem sırasında zaman aşımına uğrarsa devam etmek için Güç düğmesine basın.

Pod'u Değiştirme

Pod'unuzu Aşağıdaki Durumlarda Değiştirmeniz Gerekebilir:

- Rezerv düşük veya boş olduğunda veya Pod süresi sona yaklaştığında veya sona erdiğinde
- Bir alarmı yanıt olarak
- Pod/kanül yerinden çıkmışsa
- Kan şekeri değerinizi 13,9 mmol/L (250 mg/dL) veya daha yüksek ise ve ketonlar bulunuyorsa
- Kan şekeri seviyeniz beklenmedik şekilde yükseldiyse
- Sağlık hizmeti sağlayıcınızın talimatları doğrultusunda
- Etkinleştirme sırasında Pod bip sesi çıkmazsa

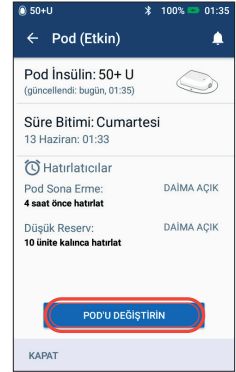
Eski bir Pod'u devre dışı bırakma



1. Ana ekranda **Pod Bilgileri**'ne hafifçe vurun



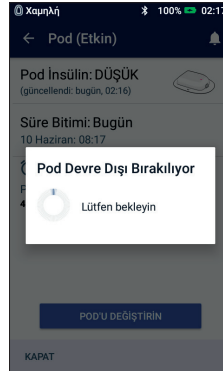
2. **POD AYRINTILARINI GÖRÜNTÜLE**'ye hafifçe vurun



3. **POD'U DEĞİŞTİRİN**'e hafifçe vurun



4. Onaylayın ve **POD'U DEVRE DIŞI BIRAK**'a hafifçe vurun



5. Pod'un devre dışı bırakılması zaman alabilir
6. Yeni bir Pod'u etkinleştirmek, doldurmak ve başlatmak için önceki sayfalarda yer alan adımları uygulayın.

Kişisel Diyabet Yöneticisi ekranı işlem sırasında zaman aşımına uğrarsa devam etmek için Güç düğmesine basın.

Bolus İletimi



1. Ana ekranda Bolus düğmesine hafifçe vurun



2. **Karbonhidrat Girin** kutusuna dokunarak karbonhidrat miktarını gram olarak girin. **KAN ŞEKERİ GİRİN** kutusuna hafifçe vurarak kan şekerinizi senkronize edin veya manuel olarak girin.

50+U 100% 01:38

← Bolus Hesaplayıcısı

Toplam Karbonhidrat Yemek Bolusu

60 g 4 U

Kan Şekeri (01:38) Düzeltme Bolusu

120 mg/dL 0,4 U

KAN ŞEKERİ GİRİN

Toplam Bolus

HESAPLAMALAR

4,4 U

0 Unun Aktif İnslin için Ayarlandı

IPTAL UZATILMIŞ BOLUS **ONAYLA**

3. Değerlerinizi gözden geçirin ve **ONAYLA**'ya hafifçe vurun

50+U 100% 02:13

← Bolusu onaylayın

Karb. 60 g

Kan Şekeri (02:13) 120 mg/dL

Toplam Bolus

HESAPLAMALAR

3,6 U

4,1 Unun Aktif İnslin için Ayarlandı

BAŞLAMA

KAN ŞKR HATR. OLŞTR

IPTAL

4. Bolus iletimini başlatmak için **BAŞLAT**'a hafifçe vurun

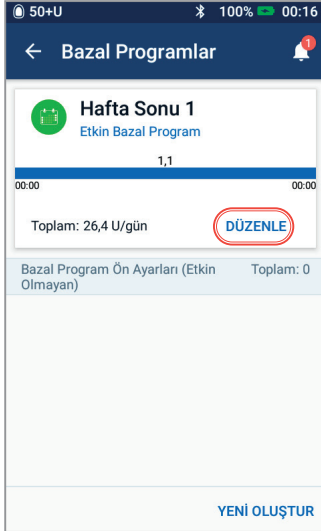


Aktif Bir Bazal Programı Düzenleme

NOT: Aktif Bazal Programını düzenlemeden önce insülini duraklatmanız gerekir.

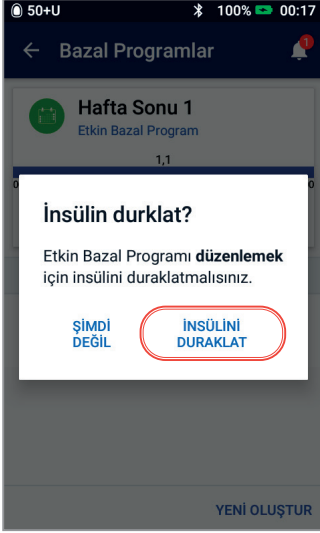


1. Ana ekranda Bazal sekmesine hafifçe vurun. **GÖSTER**'e hafifçe vurun

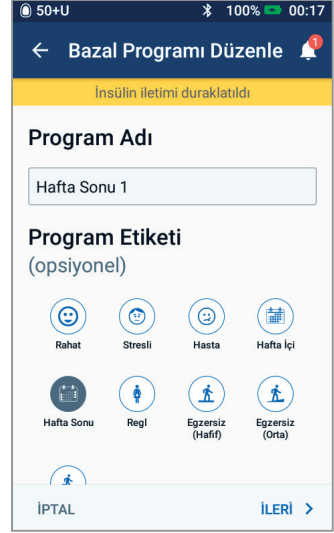


2. **DÜZENLE**'ye hafifçe vurun

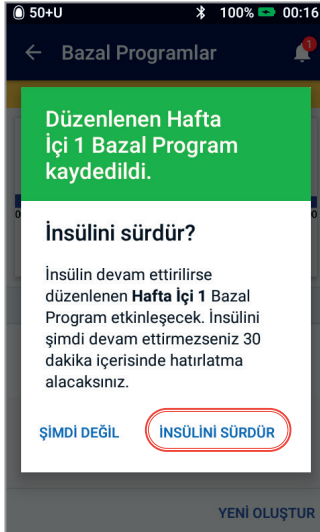
Sorumluluk reddi: Bu ekranlar yalnızca gösterim amaçlıdır. Gösterilen değerler eğitim amaçlıdır ve gerçek senaryoları yansıtmayabilir.



3. **İNSÜLİNİ DURAKLAT**'a hafifçe vurun



4. Program adını ve etiketini düzenlemek için hafifçe vurun, ardından bazal süre segmentlerini ve hızlarını düzenlemek için **İLERİ**'ye hafifçe vurun

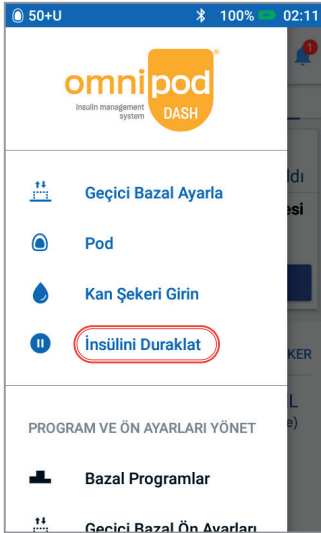


5. Düzenlemeyi tamamladıktan sonra **İNSÜLİNİ SÜRDÜR**'e hafifçe vurun

İnsülin İletimini Duraklatma



1. Ana ekranda Menü simgesine hafifçe vurun



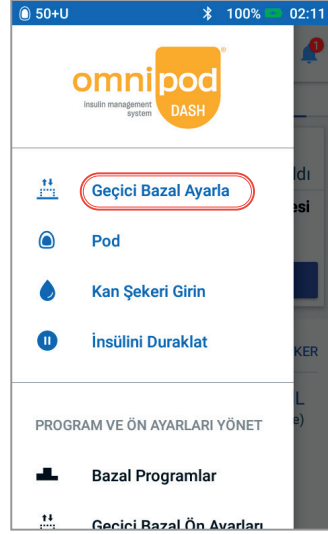
2. **İnsülini Duraklat** öğesine hafifçe vurun ve ekrandaki talimatları takip edin

Sorumluluk reddi: Bu ekranlar yalnızca gösterim amaçlıdır. Gösterilen değerler eğitim amaçlıdır ve gerçek senaryoları yansıtmayabilir.

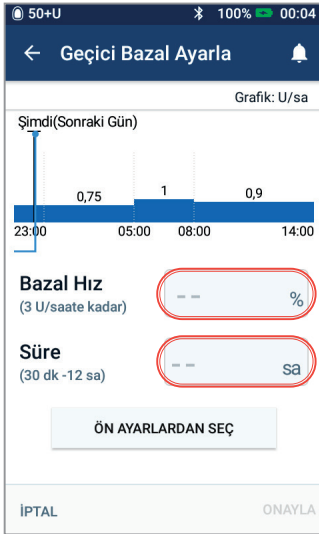
Geçici Bazal Hızın Ayarlanması



1. Ana ekranda Menü simgesine hafifçe vurun



2. Geçici Bazal Ayarla öğesine hafifçe vurun



3. **Bazal Hız** giriş kutusuna hafifçe vurun ve % değişiminizi seçin. **Süre** giriş kutusuna hafifçe vurun ve sürenizi seçin. **ONAYLA** öğesine hafifçe vurun.

İnsülin İletimi Gelişmiş Özellikleri

- **Uzatılmış Bolus**

Daha uzun bir süre boyunca bolus iletmenize olanak tanır. Karbonhidratların sindiriminin gecikebileceği pizza, çizburger veya kızartılmış tavuk gibi yağ ve/veya protein oranı yüksek yemekler yendiğinde yaygın olarak kullanılır.

- **Geçici Bazal Ön Ayarları**

Hızlı bir şekilde etkinleştirebileceğiniz haftalık egzersiz sınıfı gibi sık kullanılan bir geçici bazal oranı kaydetmenize olanak tanır.

- **Ek Bazal Programları**

Hafta sonları ve iş günleri gibi rutininizin değiştiği günler varsa birden fazla bazal programı oluşturmanıza ve kaydetmenize olanak tanır.

- **Bolus Ön Ayarları**

Sık kullanılan bir bolus miktarı oluşturmanızı ve kaydetmenizi sağlar. En yaygın olarak, yemeklerde belirli bir bolus miktarı reçete edilen kişiler için kullanılır.

Bu gelişmiş özellikleri ayarlama ve kullanma konusunda bilgi edinmek için lütfen eksiksiz *Omnipod DASH Sistemi Teknik Kullanım Kılavuzu*'na bakın.

Omnipod DASH Bildirimleri ve Alarmları

Uyarıcı Alarmlar

İhtiyaçlarınıza göre **uyarıcı alarm** ayarlayabilirsiniz. Omnipod DASH Sisteminizde farklı türde uyarıcı alarmlar mevcuttur:

- **Pod süresi sona erdi alarmı**

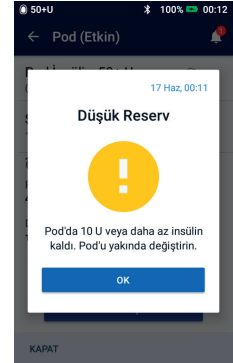
Pod'unuz yakında insülin iletimini durduracaksa 3 dakika boyunca dakikada bir ikili bip sesi duyarsınız. Bu patern, PDM'nizde TAMAM ögesine basana kadar 15 dakikada bir tekrarlanacaktır.

- **Düşük rezerv uyarıcı alarmı**

Düşük rezervuar tavsiye alarmı Pod'unuzu değiştirmek için önceden plan yapabilir ve yeterli insüline sahip olduğunuzdan emin olabilirsiniz, insülininiz belirli bir seviyeye ulaştığında Pod'unuz sizi bilgilendirir.

- **Otomatik kapanma uyarıcı alarmı**

Bu, seçtiğiniz zaman çerçevesinde PDM'niz ile etkileşiminiz olmadığında size uyarıda bulunur. Pod'unuzun hareketsizlik nedeniyle devre dışı bırakılmasını önlemek üzere PDM'nizi etkinleştirmeniz gerektiği konusunda sizi bilgilendirir.



Uyarıcı alarmlar, dikkat etmeniz gereken bir durum hakkında sizi bilgilendirmek için kesintili olarak bip sesi çıkarır.

Bir uyarıcı alarm duyduğunuzda PDM'nizi kontrol edin. Alarmı tanımlayan ve size sonrasında ne yapacağınızı bildiren bir mesaj görünecektir.

Uyarıcı alarmı mümkün olduğunca hızlı bir şekilde çözmeniz önemlidir. Alarmı ele almak için çok uzun süre beklerseniz bu bir tehlike alarmına dönüşebilir. Ayarlardan hatırlatıcılarınızı ve uyarı alarmlarınızı özelleştirebilirsiniz.

Uyarıcı alarmlar hakkında daha fazla bilgi edinmek için lütfen *Omnipod DASH İnsülin Yönetimi Teknik Kullanım Kılavuzu*'nda Bölüm 10, "Alarmlar, Bildirimler ve İletişim Hataları" kısmına bakın.

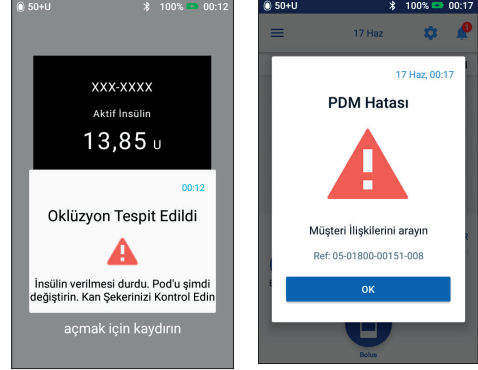
UYARI:

- Düşük rezerv uyarıcı alarmı, insülin bittiğinde Boş rezerv tehlike alarmına dönüşecektir. İlk gerçekleştiğinde uyarıya yanıt verdiğinizden emin olun.
- Otomatik kapanma uyarıcı alarmı, yok sayılırsa tehlike alarmına dönüşecek ve etkin Pod'unuzun devre dışı bırakılmasına yol açacaktır. İlk gerçekleştiğinde uyarıya yanıt verdiğinizden emin olun.

Tehlike Alarmları

Tehlike alarmı, ciddi veya ciddi olması muhtemel durumlar hakkında sizi bilgilendiren bildirimlerdir.

Tehlike alarmları, Pod ile ilgili bir sorun önemli hale geldiğinde veya PDM ile ilgili bir sorun olduğunda sizi bilgilendirecek sürekli bir sinyal çalar.



Bir tehlike alarmı çaldığında tüm insülin iletimi durur ve Pod'un değiştirilmesi gerekir. Hiperglisemiden kaçınmak için sorunu hızlıca çözmek amacıyla PDM'nizdeki talimatlara uyun.

Hatırlatıcılar

Hatırlatıcılar, dilediğiniz zaman kapatıp açabileceğiniz ve ihtiyaçlarınıza uygun şekilde özelleştirebileceğiniz bildirimlerdir. Omnipod DASH Sisteminizde çok sayıda farklı hatırlatıcı vardır:

- **Kan şekeri (BG) hatırlatıcısı**
PDM'niz her bolus ilettiğinizde kan şekerinizi kontrol etmenizi hatırlatabilir.
- **Bolus hatırlatıcısı**
Belirli bir zaman çerçevesi dahilinde bir yemek bolusu iletmediyseniz, PDM'niz bunu size hatırlatabilir.
- **Program hatırlatıcısı**
Pod'unuz, geçici bir bazal ve/veya uzatılmış bolus programının devam etmekte olduğunu bildirmek için otomatik olarak bip sesi çıkaracaktır.
- **Emniyet hatırlatıcısı**
Aşağıdakiler de dahil olmak üzere belirli programların ne zaman başladığını ve bittiğini öğrenmek için bir bip sesi duymayı seçebilirsiniz:
 - Bolus iletimi
 - Uzatılmış bolus
 - Geçici bazal
- **Özel hatırlatıcılar**
Seçtiğiniz zaman iletmek üzere metin hatırlatıcılarını PDM'nize girin.

DIKKAT: Teknik Kullanım Kılavuzu'na başvurun.

Alarmlar ve bunların nasıl işleme alınacağı hakkında daha fazla bilgi edinmek için lütfen *Omnipod DASH İnsülin Yönetimi Teknik Kullanım Kılavuzu*'nda Bölüm 10, Alarmlar, Bildirimler ve İletişim Hataları kısmına bakın.

Hipoglisemi (Düşük Glukoz)

Semptomlarla beraber Kan Şekeri (BG) < 3,9 mmol/L (70 mg/dL) veya ≤ 4,4 mmol/L (80 mg/dL)

Hipoglisemi Semptomları

- Titreme
- Yorgunluk
- Açlık
- Terleme
- Soğuk, nemli cilt
- Zayıflık
- Bulanık görme
- Baş ağrısı
- Hızlı kalp atışı
- Kafa karışıklığı
- Karıncalanma
- Anksiyete
- Uyku hali
- Baş dönmesi
- Kişilik değişimi

Düşük glikoz semptomlarınız varsa lütfen kan şekerinizi kontrol edin. Sonuçlara bağlı olarak aşağıdakilerden birini yapın.	
Glikozunuz 2,8 mmol/L (50 mg/dL) değerinden düşükse:	Glikozunuz 3,9 mmol/L (70 mg/dL) değerinden düşükse:
1. 30 gram hızlı etkili karbonhidrat uygulayın. 2. 15–20 dakika bekleyin	1. 15 gram hızlı etkili karbonhidrat uygulayın. 2. 15 dakika bekleyin
Kan şekerinizi tekrar kontrol edin. Sonuçlara bağlı olarak aşağıdakilerden birini yapın.	
Glikozunuz 4,4 mmol/L (80 mg/dL) değerinden düşükse:	Glikozunuz 4,4 mmol/L (80 mg/dL) değerinden yüksekse:
1. 30 gram hızlı etkili karbonhidrat uygulayın. 2. 15–20 dakika bekledikten sonra kan şekerinizi tekrar kontrol edin. 3. Kan şekeriniz tekrarlanan tedavilerden sonra düşük kalmaya devam ediyorsa hemen sağlık hizmeti sağlayıcınızı bilgilendirin ve/veya en yakın acil servise gidin.	1. Bir sonraki planlanmış yemeğinizi veya ara öğününüzü alın. Yemek veya öğün için ne kadar beklemeniz gerektiğine bağlı olarak aşağıdakilerden birini yapın: • Sonraki yemeği/ara öğünü 30 dk. sonra yiyecekseniz ek olarak 15 gram hızlı etkili karbonhidrat alın. • Sonraki yemeği/ara öğünü 60 dk. sonra yiyecekseniz ek olarak 30 gram hızlı etkili karbonhidrat alın. 2. Kan şekeriniz tekrarlanan tedavilerden sonra düşük kalmaya devam ediyorsa hemen sağlık hizmeti sağlayıcınızı bilgilendirin ve/veya en yakın acil servise gidin.
Önemli Notlar: • Araba sürmeden veya tehlikeli makine ya da ekipman kullanmadan önce kan şekerinizin en az 5,6 mmol/L (100 mg/dL) olduğundan emin olun. • Kan şekerinizi kontrol edemeseniz bile hipoglisemi belirtilerinin tedavisi için beklemeyin. • Hipoglisemiye fark etmeme sorununuz varsa lütfen kan şekerinizi daha sık kontrol edin.	

Sorun Giderme

Hipoglisemi

Eylem Planı

Ne kadar hafif olursa olsun düşük kan şekeri belirtilerini hiçbir zaman görmezden gelmeyin. Şiddetli hipoglisemi tedavi edilmediğinde nöbetlere neden olabilir ve bilincin kapanmasına yol açabilir. Glikoz tedavisini yutamama, bilinç kaybı ya da nöbet yaşamanız veya gözlemlenmesi durumunda hemen aşağıdaki önlemleri alın:

- Sağlık hizmeti sağlayıcısı tarafından talimat verildiği şekilde glukagon verin
- Acil Sağlık Hizmetini arayın
- Sağlık hizmeti sağlayıcınıza bilgi verin
- İnsülin iletimini duraklatın

Sık Görülen Hipoglisemi için Sorun Giderme

Kişisel Diyabet Yöneticisi Ayarlarınızı kontrol edin

- Doğru bazal program etkin mi?
- PDM süresi doğru şekilde ayarlandı mı?
- Geçici bazal (etkin ise) doğru mu?
- Hedef kan şekeri seviyeleri doğru mu?
- İnsülin düzeltme faktörü doğru ayarlanmış mı?
- İnsülin-karbonhidrat oranı doğru mu?

PDM'nizdeki ayarları yapma ve hipoglisemiyi tedavi etme önerileri hakkında rehberlik almak için sağlık hizmeti sağlayıcınıza danışın.



En Son Aktiviteyi İnceleyin

Fiziksel aktivite

- Alışılmadık derecede uzun veya yorucu egzersiz mi yaptınız?
- Alışılmadık şekilde fiziksel olarak aktif misiniz (ör. fazla yürüyüş, ev işi, ağır veya tekrarlayan görevler, kaldırma veya taşıma)?
- Bu aktivite sırasında azaltılmış bir geçici bazal kullandınız mı?
- Aktivite öncesinde, sırasında ve/veya sonrasında karbonhidrat tükettiniz mi?

Yemekler/Atıştırmalar

- Karbonhidratları önemli lifleri çıkararak doğru şekilde saydınız mı?
- Yemekle bolus yaptınız mı?
- Alkol tükettiniz mi?

Daha fazla bilgi edinmek için *Omnipod DASH İnsülin Yönetim Sistemi Teknik Kullanım Kılavuzu*'na bakın.

DİKKAT: Teknik Kullanım Kılavuzu'na bakın.

Aşağıdaki genel talimatlar Joslin Diabetes Center'dan alınmıştır. Daha fazla rehberlik için lütfen sağlık hizmeti sağlayıcınızdan kişiye özel tavsiye alın.

Hiperglisemi (Yüksek Glukoz)

Kan Şekeri (BG) Değeri $\geq 13,9$ mmol/L (250 mg/dL)

Hiperglisemi Semptomları

- Yorgunluk
- Olağan dışı susama veya açlık
- Sık idrara çıkma (ör. geceleri)
- Bulanık görme
- Açıklanamayan kilo kaybı
- Kesiklerin ve yaraların yavaş iyileşmesi

Yüksek kan şekeri semptomları yaşıyorsanız:

1. Kan şekeri değerinizi doğrulayın ve kontrol edin.
2. Kan şekeri ölçümünüz 13,9 mmol/L (250 mg/dL) üzerindeyse idrar veya kan keton seviyenizi kontrol edin ve sonraki adımlar için aşağıdaki tabloya bakın.

Keton seviyeniz aşağıdaki-gibiye:	Eser miktarda veya Yok	Küçük (idrar) 0,6–0,9 mmol/L (kan)	Orta ila Fazla (idrar) 1,0 veya üzeri mmol/L (kan)
İnsülin	PDM ile düzeltme bolusu alın.	Şırınga veya kalem ile düzeltme bolusu alın. Pod'unuzu değiştirin.	Şırınga veya kalem ile düzeltme bolusu alın. Pod'unuzu değiştirin.
Kan Şekeri	2 saat içinde tekrar kontrol edin. Kan şekeri düşmüşse normal doz programına dönün ve kan şekerini takip edin.	2 saat içinde tekrar kontrol edin. Kan şekeri düşmüşse normal doz programına dönün ve kan şekerini takip edin.	2 saat içinde tekrar kontrol edin. Kan şekeri düşmüşse normal doz programına dönün ve kan şekerini takip edin.
Ketonlar	2 saatlik Kan Şekeri kontrolünde Kan Şekeriniz değişmediyse veya daha yüksekse ketonları yeniden kontrol edin.	Kan ketonlarını 1 saat sonra veya idrar ketonlarını 2 saat sonra tekrar kontrol edin.	Kan ketonlarını 1 saat sonra veya idrar ketonlarını 2 saat sonra tekrar kontrol edin.
Yiyecek ve İçecek	Ekstra su veya şekersiz sıvılar içeren olağan yemek planı.	Ekstra su veya şekersiz sıvılar içeren olağan yemek planı.	Ekstra su veya şekersiz sıvılar içeren olağan yemek planı.
Ek Adımlar		Şırınga veya kalemle 2 veya daha fazla tedaviden sonra kan şekeri ve ketonlar yüksek olmaya devam ederse sağlık hizmeti sağlayıcınızla iletişime geçin.	Sağlık hizmeti sağlayıcınızla iletişime geçin.

Sık Görülen Hiperglisemi için Sorun Giderme

Kişisel Diyabet Yöneticisi Ayarlarınızı kontrol edin

Durum ekranını kontrol edin

- Son bolus: Bolus çok mu küçüktü?
 - Bolus zamanlaması doğru muydu?
 - Protein veya yağ oranı yüksek bir yemek için hesaplama yaptınız mı?
- Bazal program: Uygun bazal program çalışıyor mu?
- Geçici bazal: Kapatmış olmanız gereken geçici bazal çalışıyor mu?

Kayıtlarımı kontrol edin

- Alarm geçmiş: İşlem yapılması gereken alarmları yok saydınız veya duymadınız mı?

Eylem Planı

Hiperglisemiye neden olabilen birçok faktör vardır. Yaygın nedenler arasında hastalık, stres, enfeksiyon ve insülin dozlarının kaçırılması bulunur. Pod'unuz yalnızca hızlı etkili insülin kullanır, yani vücudunuzda uzun etkili insülin bulunmaz. Oklüzyon veya insülin iletiminin başka bir nedenle kesilmesi meydana gelirse kan şekeri hızlı bir şekilde yükselebilir. Hiperglisemi belirtilerini ve semptomlarını görmezden gelmeyin.

Pod'u kontrol edin

Kanülünüzü görüntü penceresi aracılığıyla kontrol edin

- Kanül cildinizin altından çıktı mı?
- Kanülde kan var mı?
- Kanülün etrafında kızarıklık, drenaj veya diğer enfeksiyon belirtileri var mı?

Yanıtınız EVET ise Pod'unuzu değiştirin. Enfeksiyondan şüpheleniyorsanız sağlık hizmeti sağlayıcınızı arayın.

İnfüzyon alanınızı kontrol edin

- Pod ve yapışkan etrafında kızarıklık veya şişlik var mı?
- İnsülin infüzyon alanından sızıyor mu ya da herhangi bir insülin kokusu var mı?

Yanıtınız EVET ise Pod'unuzu değiştirin. Enfeksiyondan şüpheleniyorsanız sağlık hizmeti sağlayıcınızı arayın.

Yapışkan sargınızı kontrol edin

- Cildinizdeki yapışkan sargı gevşiyor mu?
- Pod yapışkan sargıdan ayrılıyor mu?

Yanıtınız EVET ise ve kanül yine de uygun şekilde yerleştirildiyse daha fazla ayrılmayı önlemek için Pod'u veya yapışkanı bantla tutturabilirsiniz.

Kanül artık cildinizin altında değilse Pod'unuzu değiştirin.

İnsülininizi kontrol edin

- Kullanılan insülinin son kullanma tarihi geçmiş mi?
- Kullanılan insülin aşırı sıcaklıklara maruz kaldı mı?

Yanıtınız EVET ise yeni bir insülin flakonu kullanarak Pod'u değiştirin.

Hatırlatıcı

Sürekli mide bulantısı ve/veya kusma yaşıyorsanız veya iki saatten uzun ishaliniz varsa derhal sağlık hizmeti sağlayıcınıza başvurun.

UYARI:

Hiperglisemi belirtileri kafa karıştırıcı olabilir. Hiperglisemi tedavinizden önce Kan Şekerinizi daima kontrol edin. Sağlık hizmeti sağlayıcınızla iletişime geçin.

DIKKAT: Teknik Kullanım Kılavuzu'na başvurun.

Hastalık Yönetimi

Eylem Planı

Sağlık hizmeti sağlayıcınızla Hastalık Yönetimi konusunda görüşün. Aşağıdaki yönergeler tavsiye niteliğindedir ve kendi sağlık hizmeti sağlayıcınızın yönergelerinden farklı olabilir.

Acil durumlar

- 13,9 mmol/L (250 mg/dL) veya üzeri kan şekeri değerleri için bkz.: Hiperglisemi Eylem Planı.
- 3,9 mmol/L (70 mg/dL) veya altı kan şekeri değerleri için (ve/veya semptomlar) bkz.: Hipoglisemi Eylem Planı

Hastalık süresi boyunca

Soğuk algınlığı, mide virüsü, diş ağrısı veya diğer küçük hastalıklarınız varsa:

- Kan şekeri daha sık kontrol edin (2-4 saatte bir veya günde en az 4 kez)
- Kan şekeri 13,9 mmol/L (250 mg/dL) veya üzeri olduğunda ketonları kontrol edin
- Sağlık hizmeti sağlayıcınızın talimatları doğrultusunda geçici bazal kullanın
- Düzenli su için
- İdrara çıkma sıklığınızı takip edin
- Bilgilerin kaydını tutun (kan şekeri, keton kontrolleri, sıvılar ve idrar süresi/miktarı, kusma, ishal, ateş)

Aşağıdaki durumlarda derhal sağlık hizmeti sağlayıcınızı arayın:

- Geçmeyen mide bulantınız varsa ve/veya iki saatin üzerinde kusuyorsanız ya da ishaliniz varsa
- Nefes almada güçlük çekiyorsanız
- Olağan dışı davranışlar (kafa karışıklığı, geveleyerek konuşma, çift görme, hareket edememe, ani hareketler gibi)
- Ek insülin ve sıvılarla tedaviden sonra yüksek kan şekeri ve/veya pozitif ketonlar değişmiyorsa
- İnsülini azalttıktan ve karbonhidrat içeren sıvıları içtikten sonra düşük kan şekeri yanıt vermiyorsa ve yükselmiyorsa
- 38°C (100,5°F) üzeri ateşiniz varsa
- Orta ila fazla idrar ketonu veya $\geq 1,0$ mmol/L kan ketonu



Hatırlatıcı

Diyabetik ketoasidoz (DKA) belirtileri grip belirtilerine oldukça benzerdir. Grip olduğunuzu varsaymadan önce DKA olmadığınızdan emin olmak için kan şekerinizi kontrol edin. Daha fazla bilgi edinmek için sağlık hizmeti sağlayıcınızla görüşün.

Mevcut PDM'nizdeki PDM ayarlarınızı not etmek için aşağıdaki çalışma sayfasını kullanabilirsiniz.

Maksimum Bazal Hız	____ Ünite/saat		
Bazal 1	00:00 ila ____ ____ ila ____ ____ ila ____ ____ ila ____	____ Ünite/saat ____ Ünite/saat ____ Ünite/saat ____ Ünite/saat	Toplam Günlük Bazal ____ U
Geçici Bazal Hız	Açık	Kapalı	(% veya Ünite/saat olarak ayarlıysa "Açık" seçeneğini belirleyin. "Açık" % olur)
Kan Şekeri Hedef Sınırları	Alt Sınır ____ mmol/L ____ mg/dL	Üst Sınır ____ mmol/L ____ mg/dL	
Önerilen Bolus Hesaplayıcısı	Açık	Kapalı	
Hedef Kan Şekeri	00:00 ila ____ ____ ila ____ ____ ila ____ ____ ila ____	Hedef ____ mmol/L ____ mg/dL ____ mmol/L ____ mg/dL ____ mmol/L ____ mg/dL ____ mmol/L ____ mg/dL	Düzeltilecek Seviyenin Alt Sınırı ____ mmol/L ____ mg/dL ____ mmol/L ____ mg/dL ____ mmol/L ____ mg/dL ____ mmol/L ____ mg/dL
Min. Kan Şekeri - bolus hesaplamaları için	____ mmol/L		
İnsülin-Karbonhidrat (IC) Oranı	00:00 ila ____ ____ ila ____ ____ ila ____ ____ ila ____	____ g/karbonhidrat ____ g/karbonhidrat ____ g/karbonhidrat ____ g/karbonhidrat	
Düzeltilme Faktörü	00:00 ila ____ ____ ila ____ ____ ila ____ ____ ila ____	1 ünite insülinin kan şekerini düşüreceği miktar: ____ mmol/L ____ mg/dL ____ mmol/L ____ mg/dL ____ mmol/L ____ mg/dL ____ mmol/L ____ mg/dL	
Tersine Düzeltme	Açık	Kapalı	
İnsülin Aksiyonunun Süresi	____ saat		
Maksimum Bolus	____ Ünite		
Uzatılmış Bolus	Açık	Kapalı	(% veya Ünite/saat olarak ayarlıysa "Açık" seçeneğini belirleyin. "Açık" % olur)



Ayarlar ve Seçenekler Özeti

Çeşitli Omnipod DASH İnsülin Yönetim Sistemi ayarları seçenekleri şunlardır:

Saat biçimi	12 saatlik veya 24 saatlik.
Saat dilimleri	GMT-11:00 ila GMT+13.00.
Tarih biçimi	AA/GG/YY GG/AA/YY AA.GG.YY GG.AA.YY YY-AA-GG
Ekran zaman aşımı	30, 60, 120 saniye. Varsayılan 30 saniye.
PIN	0 ila 9 arasında 4 hanelidir.
Maksimum Bazal Hız	0,05-30 U/sa. Varsayılan 3,00 U/sa.
Bazal hız	Ünite/sa. Aralık: 0,05 U/sa artışlarla 0 U/sa - Maksimum Bazal Hız.
Bazal Programlar	Maksimum 12.
Bazal hız segmentleri	Bazal Program başına 24.
Geçici bazal	%, ünite/sa veya Kapalı. Varsayılan ayar Kapalı'dır. Süre: 30 dakikalık artışlarla 30 dakika - 12 saat.
Geçici bazal (% olarak ayarlanır)	Aralık: %5 artışlarla mevcut bazal hızda %100 azalma (0 U/sa) - %95 artış. Maksimum Bazal Hızı aşamaz.
Geçici bazal (U/sa olarak ayarlanır)	Aralık: 0,05 U/sa artışlarla 0 U/sa - Maksimum Bazal Hız.
Geçici bazal ön ayarları	Maksimum 12.
Kan şekeri geçmiş için Kan Şekeri Hedefi Aralığı	Alt ve üst sınırlar: 0,1 mmol/L (1 mg/dL) artışlarla 3,9 ila 11,1 mmol/L (70 ila 200 mg/dL).
Kan Şekeri hatırlatıcısı	Açık veya Kapalı. Varsayılan ayar Kapalı'dır. Bir defada en fazla 4 aktif. Hatırlatma, bolus başlatıldıktan 30 dakika ila 4 saat sonra gerçekleşebilir. 30 dakikalık artışlarla ayarlayın.
Özel hatırlatıcı	Maksimum 4. Günlük, Sadece bir kez, Kapalı olarak ayarlayın.
Bolus Hesaplayıcısı	Açık veya Kapalı. Varsayılan ayar Açık'tır.
Hedef Kan Şekeri değeri	Maksimum 8 segment; 0,1 mmol/L (1 mg/dL) artışlarla 3,9 - 11,1 mmol/L (70 - 200 mg/dL).
Eşik Üstü Düzeltme	Maksimum 8 segment; 0,1 mmol/L (1 mg/dL) artışlarla Hedef Kan Şekeri - 11,1 mmol/L (200 mg/dL).
Hesap için Min. Kan Şekeri	0.1 mmol/L (1 mg/dL) artışlarla 2,8 - 3,9 mmol/L (50 - 70 mg/dL. Varsayılan 3,9 mmol/L (70 mg/dL)).

İnsülin-karbonhidrat (IC) oranı	Maksimum 8 segment; 0,1 g karbonhidrat/U artışlarla 1 - 150 g karbonhidrat/U.
Düzeltilme (duyarlılık) faktörü	Maksimum 8 segment; 0,1 mmol/L (1 mg/dL) artışlarla 0,1 - 22,2 mmol/L (1 - 400 mg/dL). Varsayılan 2,8 mmol/L (50 mg/dL).
Tersine Düzeltilme	Açık veya Kapalı. Varsayılan ayar Açık'tır.
İnsülin aksiyonunun süresi	30 dakikalık artışlarla 2 - 6 saat. Varsayılan ayar 4 saattir.
Maksimum Bolus boyutu	0,05 - 30 U.
Uzatılmış bolus	%, Ünite veya Kapalı. Varsayılan ayar Kapalı'dır. 30 dakikalık artışlarla 30 dakika - 8 saat.
Bolus ön ayarı	Maksimum 7. Maksimum Bolusu aşamaz.
Duraklatma	30 dakika - 2 saat.
Düşük rezerv hacmi uyarıcı	1 ünitelik artışlarla 10 - 50 ünite. Varsayılan ayar 10,0 U'dur.
Pod sona erme bildirimi	1 saatlik artışlarla 1 - 24 saat. Varsayılan ayar 4 saattir.
Otomatik kapanma zamanlayıcısı	Kapalı veya 1 saatlik artışlarla 1 - 24 saat. Varsayılan ayar Kapalı'dır.
Geçmiş ekranı görüntüsü	Yaklaşık 90 günlük dönem.
Dil	Birden fazla dilde mevcuttur.

Pod Spesifikasyonları

Boyut: 3,9 cm genişlik x 5,2 cm uzunluk x 1,45 cm yükseklik (1,53" x 2,05" x 0,57")

Ağırlık (insülin olmadan): 26 gram (0,92 ons)

Çalışma sıcaklığı aralığı: Pod çalışma ortamı 5°C - 40°C (41°F - 104°F)

Pod sıcaklığı, vücuda takıldığında 23°C - 37°C (73°F - 98,6°F) arasında dengelenir.

Başlama sıcaklığı: 10°C (50°F) üzeri

Saklama sıcaklığı aralığı: 0°C - 30°C (32°F - 86°F)

Isınma süresi (0°C ila 20°C (32°F ila 68°F)): 7 dakika

Soğuma süresi: Maksimum depolama sıcaklığından (30°C (86°F)) çalışma sıcaklığına kadar soğuma süresi gerekmez.

Reserv hacmi (iletilebilir): 200 ünite

Kanül yerleştirme derinliği: 4-7 mm (0,16-0,28 inç)

İnsülin infüzyonunun derinliği: ≥ 4 mm (0,16 inç)

Su geçirmezlik derecesi: IP28 (60 dakikaya kadar 7,6 metre (25 fit))

İnsülin konsantrasyonu: U-100

Alarm tipi: Sesli. Çıkış: 1 metrede ≥ 45 db(A)

Sterilizasyon maddesi: Etilen oksit kullanılarak sterilize edilmiştir

Çalışma bağıl nem aralığı: %20 - %85, yoğuşmasız

Depolama bağıl nem aralığı: %20 - %85, yoğuşmasız

Çalışma atmosferik basıncı: 700 hPA - 1060 hPA

Depolama atmosferik basıncı: 700 hPA - 1060 hPA

Non-pirojenik: Yalnızca sıvı yolu

BF Tipi tatbiki parça: Elektrik çarpmasına karşı korunma

Maksimum infüzyon basıncı: 35 psi

Tek hata koşullarında infüze edilen maksimum hacim: 0,5 U

Akış Kapasitesi:

Asal hız: Saniyede 0,05 ünite

Bazal: Saat başına 30,0 U'ya kadar 0,05 U artışlarla kullanıcı tarafından programlanabilir

Bolus hızı: Dakikada 1,5 ünite. Doz aralığı: 0,05 - 30,0 ünite

İletim doğruluğu (IEC 60601-2-24 uyarınca test edilmiştir):

Bazal: $\geq 0,05$ U/sa hızlarda $\pm \%5$

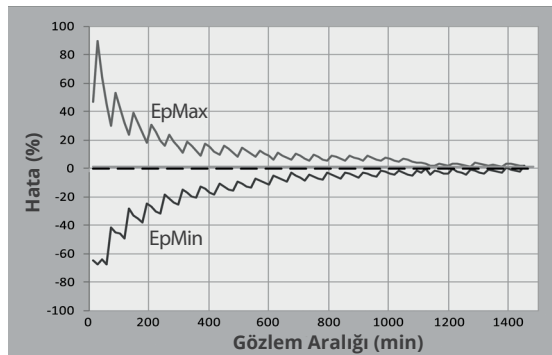
Bolus: $\geq 1,0$ ünite miktarlar için $\pm \%5$

$< 1,0$ ünite miktarlar için $\pm 0,05$ ünite

NOT: Kullanıcı bir bolus dozu ayarlarken bolus dozu doğruluğunu göz önünde bulundurmalıdır. İzin verilen en düşük bolus dozunu (0,05 birim) kullanırken, iletilen gerçek bolus 0,00 birim kadar düşük veya 0,10 birim kadar yüksek olabilir.

Doğruluk testi sonuçları:

Aşağıdaki grafik, Pod'un belirli zamanlardaki akış doğruluğunu gösterir. Ölçümler, yüksek bir çalışma sıcaklığında bazal hızı 0,5 μ l/sa olan bir Pod kullanılarak yapılmıştır (0,05 U/sa U-100 insülin iletir). Toplam ortalama yüzde akış hatası %1,40 olmuştur.



PDM Spesifikasyonları

Boyut: 6,4 cm x 12,2 cm x 1,0 cm (2,52" genişlik x 4,79" uzunluk x 0,39" yükseklik)

Ağırlık: 106 gram (3,74 ons)

Ekran etkin alanı: 10,2 cm çapraz $\pm$ %5

Çalışma sıcaklığı aralığı: 5°C - 40°C (41°F - 104°F)

Şarj sıcaklığı aralığı: 5°C - 40°C (41°F - 104°F)

Saklama sıcaklığı aralığı: 0°C - 30°C (32°F - 86°F)

Çalışma bağıl nem aralığı: %20 - %90, yoğuşmasız

Depolama bağıl nem aralığı: %20 - %90, yoğuşmasız

Şarj sıcaklığı aralığı: 41°F - 104°F (5°C - 40°C)

Çalışma atmosferik basıncı: 700 hPA - 1060 hPA

Depolama atmosferik basıncı: 700 hPA - 1060 hPA

İletişim mesafesi: PDM ve Pod olmalıdır

- Başlarken: Hazırlama esnasında uygun iletişimi sağlamak için tepsinin içinde veya dışında bitişik ve temas halinde olmalıdır.
- Normal çalışma sırasında: Birbirleri arasında en fazla 1,5 m (5 fit) olmalıdır. Konuma bağlı olarak iletişim mesafesi, 15 metreye (50 fit) kadar olan mesafeleri kaldırabilir.

Su geçirmezlik derecesi: Dış kılıf ile kullanıldığında IP22 (sıvıdan kaçınır)

NOT: IP22 standardı YALNIZCA PDM'niz tedarik edilen dış kılıf (jel kaplama) ile kullanıldığı zaman geçerlidir. Dış kılıf olmadığında suyun PDM'nize girme riski daha fazladır. Gerekmesi halinde ilave dış kılıflar satın alma ile ilgili olarak Müşteri İlişkileri ile iletişime geçin.

Alarm tipi: Sesli. Çıkış: 1 metrede $\geq$ 45 db(A)

Bildirim tipi: Sesli ve titreşimli

PDM Hizmet Ömrü: 5 yıl

Pil ömrü: Tam şarj, 2 yıllık tipik kullanımdan sonra yaklaşık 1.5 günlük tipik kullanıma yeter

Pil şarj cihazı çalışma hattı voltajı: 100 - 240 VAC, 50/60 Hz

PDM'nizi şarj etmek için yalnızca Insulet tarafından tedarik edilen şarj cihazını kullanın. Onaylı olmayan şarj cihazlarının kullanımı, pilin patlamasına neden olabilir veya PDM'ye zarar verebilir ve garantiyi geçersiz kılabilir.

Pil şarj cihazı hizmet ömrü: 10.000 çalışma saati

Fazla ya da Az İnfüzyondan Korunma

Pod yazılımı infüzyon hızını izler. Fazla veya az infüzyona neden olacak bir hata tespit edilirse ve bu hata düzeltilemezse insülin iletimi durur ve bir alarm duyulur.

Oklüzyon tespiti

Oklüzyon, Pod'daki insülin iletiminde bir blokaj veya kesintidir. Omnipod DASH Sistemi bir oklüzyon tespit ederse bir tehlike alarmı duyulur ve Pod'unuzu devre dışı bırakmanız ve değiştirmeniz istenir.

Oklüzyon tehlike alarmı, ortalama 3 ila 5 ünite insülin eksik olduğunda duyulur. Aşağıdaki tabloda, U-100 insülin kullanılırken görülebilecek üç farklı durum için oklüzyon tespiti gösterilmektedir. Örneğin, Pod'un kanülü 5 U bolus iletilirken tıkanırsa Pod'da bir tehlike alarmı duyulmadan önce 35 dakika geçebilir.

	Oklüzyon ve Pod alarmı arasındaki süre	
	Tipik süre	Maksimum zaman
5,00 U bolus	33 dakika	35 dakika
1,00 U/sa bazal	3,0 sa	5,5 sa
0,05 U/sa bazal	51 sa	80 sa (Pod sona erme)

Bir oklüzyon kendiliğinden çözümlenirse bir insülin hacmi salınabilir. Bu hacim, iletilmek üzere programlanan insülinin hacmini aşmaz.

Bir oklüzyon anlık bolus sırasında tespit edilirse Pod'da anlık bolus sonucunda bir tehlike alarmı duyulur.

Uyari: Çok düşük bazal akış hızlarında, kan şekerinizin sıkça kontrol edilmesi oklüzyon belirtisini erkenden gösterebilir. Oklüzyonlar hiperglisemiye yol açabilir.

Omnipod DASH Sistemi Etiket Sembolleri

Omnipod DASH Sistemi veya ambalajı üzerinde aşağıdaki semboller görünür:

Symbol	Anlam
	Tek kullanımlık
	Eşlik eden belgelere başvurun
STERILE EO	Etilen oksit kullanılarak sterilize edilmiştir
	Üretim tarihi
LOT	Parti kodu
	Son kullanma tarihi
REF	Referans numarası
	Depolama bağıl nemi, Çalışma bağıl nemi
IP28	60 dakikaya kadar 7,6 metreye (25 fit) kadar su geçirmezdir.
IP22	Sıvıdan kaçının
	Evsel atıklar ile birlikte atmayın
	DASH® PDM
	Omnipod® taşıma çantası
	Kullanım Kılavuzu/ Teknik Kullanım Kılavuzu
	Şarj kablosu

Symbol	Anlam
	MR için güvenli değil
	Ambalaj hasarlıysa kullanmayın
	BF Tipi tatbiki parça
	Üretici
	Kuru tutun
	Depolama sıcaklığı, Çalışma sıcaklığı
SN	Seri numarası
	Depolama atmosferik basıncı, Çalışma atmosferik basıncı
	Non-pirojenik sıvı yolu
EC REP	Avrupa Topluluğu'ndaki Yetkili Temsilci
RoHS	RoHS uyumlu
	Uygunluk işareti
	PDM kılıfı
	Pod
	Şarj adaptörü

	PDM pili		İthalatçı
	Tıbbi Cihaz		İsviçre Yetkili Temsilcisi
	Birleşik Krallık Uygunluğu Değerlendirildi		Tek Hastada Çoklu Kullanım
	Avustralya Düzenleyici Uyumluluk İşareti		Tekli Steril Bariyer Sistemi
	(Fransa) Ürün geri dönüşüm amaçlıdır ve normal çöp kutusuna atılmamalıdır		(Fransa) Ürün kesici-deliciler içerir
	Elektronik Kullanım Talimatları		Yalnızca U-100 insülinle uyumludur
	(Fransa) Atıklar iğne Kutusuna konulmalıdır		(Fransa) Ürün elektronik kesici-deliciler içerir
	(Fransa) Atıklar elektronik kesici-deliciler için Mor Kutuya konulmalıdır		(Fransa) Eczane alımı mevcuttur
	(Fransa) Ambalajın geri dönüştürülmesi amaçlanmıştır		

Tıbbi Cihaz Tüzüğü

Bu cihaz, 2017/745 sayılı AB Tıbbi Cihaz Tüzüğü ile uyumludur.

AB Genel Veri Koruma Yönetmeliği (GDPR)

Insulet, 2016/679 sayılı AB Genel Veri Koruma Yönetmeliği ile uyumludur.

AB Yetkili Temsilcisinin bilgileri



İletişim Kişisi: Uyumluluk Görevlisi

Adres: Insulet Netherlands B.V., WTC Utrecht Stadsplateau 7, Suite 7.06, 3521 AZ Utrecht, Hollanda

Telefon: +31 308 990 670

E-posta: ECRep@insulet.com

Omnipod DASH Sistemini Kullanırken Güvende Kalma

Genel Uyarılar

Uyarı: Eğitim almadan önce Omnipod DASH Sistemini kullanmaya ÇALIŞMAYIN. Yetersiz eğitim sağlığını ve güvenliğinizi açısından risk teşkil edebilir.

Uyarı: Omnipod DASH Sistemini kullanmadan önce bu Kullanım Kılavuzunda sağlanan tüm talimatları okuyun. Kan şekerinizi sağlık hizmeti sağlayıcınızın talimatlarına göre izleyin. Uygun izleme olmaması, tespit edilmemiş hiperglisemi veya hipoglisemiye yol açabilir.

Uyarı: İşitme kaybı olan kişiler için önerilmemektedir. Her zaman Pod/PDM alarmlarını ve bildirimlerini duyabildiğinizi teyit edin.

Uyarı: Omnipod DASH Sistemini talimatlara uygun şekilde kullanamamanız sağlığını ve güvenliğinizi riske atabilir. Omnipod DASH Sisteminin uygun şekilde kullanımı ile ilgili sorularınız veya endişeleriniz varsa sağlık hizmeti sağlayıcınız ile konuşun.

Uyarı: Omnipod DASH Sistemi, düşük atmosferik basınçta (700 hPa altında) KULLANILMAMALIDIR. Dağa tırmanırken veya 3.000 metrenin (10.000 fit) üzerindeki yükseltilerde yaşarken olduğu gibi, yüksek rakımlarda böyle düşük atmosferik basınçlar ile karşı karşıya kalabilirsiniz.

Uyarı: Omnipod DASH Sistemi; her ikisi de hiperbarik odada bulunabilen oksijen açısından zengin ortamlarda (%25'ten fazla oksijen) veya yüksek atmosferik basınçta (1060 hPa'nın üzerinde) KULLANILMAMALIDIR. Hiperbarik (veya yüksek basınçlı) odalar, bazen diyabetik ülserlerin iyileşmesini desteklemek veya karbonmonoksit zehirlenmesini, belirli kemik ve doku enfeksiyonlarını ve dekompresyon hastalığını tedavi etmek için kullanılır.

Uyarı: Uzatılmış bolus işlevini kullanırken hipoglisemi veya hiperglisemiden kaçınmak için kan şekeri seviyelerinizi daha sık kontrol edin.

Uyarı: İnsülin iletimi, duraklatma süresinin sonunda otomatik olarak devam etmez. İnsülin iletimini devam ettirmek için İNSÜLİNİ SÜRDÜR'e hafifçe vurmanız gerekir. İnsülin iletimini devam ettirmezseniz hiperglisemi gelişebilir.

Uyarı: Bolus Hesaplayıcısı, PDM'de programladığınız kişiselleştirilmiş ayarlara göre önerilen bolus dozunu görüntüler. Bolus Hesaplayıcısı ayarlarınızı düzenlemeden önce sağlık hizmeti sağlayıcınızla birlikte kontrol edin. Çok fazla insülin iletimi hipoglisemiye neden olabilir.

Uyarı: Diyabetle ilgili acil durumlara hızlı bir şekilde müdahale edebilmek için her zaman yanınızda acil durum seti bulundurun.

Uyarı: Uçak kabinindeki atmosfer basıncı uçuş sırasında değişebilir; bu da Pod'un insülin iletimini etkileyebilir. Uçuş sırasında kan şekerinizi sık sık kontrol edin. Gerekirse sağlık hizmeti sağlayıcınızın tedavi talimatlarını takip edin.

Uyarı: Tıkanmadan, Pod arızasından veya eski veya etkin olmayan insülin kullanımından dolayı oklüzyon kaynaklanabilir. İnsülin iletimi oklüzyon nedeniyle kesilirse kan şekeri seviyenizi kontrol edin ve sağlık hizmeti sağlayıcınızın belirlediği tedavi talimatlarını takip edin. Uygun eylemler alınmazsa hiperglisemi meydana gelebilir.

Uyarı: Omnipod DASH® Sisteminin herhangi bir parçasını değiştirmeye, modifiye etmeye veya sökmeye teşebbüs ETMEYİN. Aksi halde sağlığını ve güvenliğinizi için risk oluşabilir.

Uyarı: Pod ve PDM güçlü radyasyon alanlarından veya manyetik alanlardan etkilenebilir. X ışını, MRI veya

tomografiden (veya benzer bir test veya prosedür) önce, Pod'unuzu çıkarıp kaldırın ve PDM'nizi tedavi alanının dışında tutun. Pod'u çıkarma talimatları için sağlık hizmeti sağlayıcınıza danışın.

Uyarı: Çok düşük bazal akış hızlarında, kan şekerinizin sıkça kontrol edilmesi oklüzyon belirtisini erkenden gösterebilir. Oklüzyonlar hiperglisemiye yol açabilir.

İnsülin Uyarıları

Uyarı: Hızlı etkili U-100 insülin: Omnipod DASH Sistemi, hızlı etkili U-100 insülini kullanmak üzere tasarlanmıştır. Aşağıdaki U-100 hızlı etkili insülin analoglar test edilmiş ve Pod'da kullanım için güvenli oldukları bulunmuştur: NovoLog®/NovoRapid® (insülin aspart), Fiasp® (insülin aspart), Humalog® (insülin lispro), Lyumjev™ (insulin lispro-aabc), Admelog®/Insulin lispro Sanofi® (insülin lispro) ve Apidra® (insülin glulisin). NovoLog/NovoRapid, Fiasp, Humalog, Lyumjev ve Admelog/Insulin lispro Sanofi, Omnipod DASH Sistemi ile 72 saate kadar (3 gün) kullanım için uyumludur. Apidra 48 saate (2 güne) kadar kullanım için Omnipod DASH Sistemi ile uyumludur. Diğer insülinleri kullanma ile ilgili sorularınız varsa lütfen sağlık hizmeti sağlayıcınız ile görüşün. Fiasp ve Lyumjev, diğer hızlı etkili U-100 insülinlere kıyasla daha hızlı bir başlangıç absorpsiyonuna sahiptir; daima sağlık hizmeti sağlayıcınıza danışın ve kullanımdan önce insülin etiketine bakın.

Uyarı: Pod yalnızca hızlı etki gösteren U-100 insülin kullandığından, insülin iletimi kesildiğinde hiperglisemi geliştirme riskiniz artar. Şiddetli hiperglisemi hızla diyabetik ketoasidoza (DKA) yol açabilir. DKA karın ağrısı, bulantı, kusma, nefes almada zorluk, şok, koma veya ölüm gibi belirtilere yol açabilir. İnsülin iletimi herhangi bir nedenle kesilirse eksik kalan insülini karşılamaz gerekebilir. Kesintiye uğrayan insülin iletimine ilişkin talimatlar için sağlık hizmeti sağlayıcınıza danışın; yapılacak işlemler arasında hızlı etkili insülin enjeksiyonu yer alabilir.

Uyarı: İnsülin bulanıksa KESİNLİKLE kullanmayın; eski veya etkisiz olabilir. Her zaman insülin üreticisinin kullanım talimatlarını takip edin. Hızlı etkili U-100 insülini kullanamazsanız veya son kullanma tarihi geçmiş ya da etkisiz insülin kullanırsanız bu sağlığınız için risk teşkil edebilir.

Glikoz Uyarıları

Uyarı: Kan şekeri test sonuçları ile tutarlı olmayan belirtiler yaşıyorsanız ve bu Kullanım Kılavuzunda tanımlanan tüm talimatlara uydusanız, sağlık hizmeti sağlayıcınız ile iletişime geçin.

Uyarı: Kan şekerini doğru bir şekilde izlemek için sağlık hizmeti sağlayıcınızın talimatlarını takip edin.

Uyarı: 3,9 mmol/L (70 mg/dL'nin) altındaki kan şekeri değerleri hipoglisemi (düşük kan şekeri) göstergesi olabilir. 13,9 mmol/L (250 mg/dL) üstündeki kan şekeri değerleri hiperglisemi (yüksek kan şekeri) göstergesi olabilir. Tedavi için sağlık hizmeti sağlayıcınızın önerilerini takip edin.

Uyarı: "Düşük Kan Şekerini şimdi çözümlейin!" mesajı alır ve güçsüzlük, terleme, gerginlik, baş ağrısı veya kafa karışıklığı gibi belirtiler hissederseniz, hipoglisemi tedavisi için sağlık hizmeti sağlayıcınızın önerisini takip edin.

Uyarı: "Yüksek Kan Şekerini şimdi düzeltin! Düşmezse tıbbi yardım alın" değer mesajı alır ve yorgunluk, susuzluk, sık idrara çıkma veya bulanık görme gibi belirtiler hissederseniz, hiperglisemi tedavisi için sağlık hizmeti sağlayıcınızın önerisini takip edin.

Uyarı: "DŞK" veya "YKS" kan şekeri değerleri, acil tıbbi müdahale gerektiren potansiyel olarak ciddi durumlara işaret edebilir. Bu durumlar, tedavi edilmezse hızla diyabetik ketoasidoz (DKA), şok, koma veya ölüme yol açabilir.

Uyarı: Kanülde kan görürseniz insülin iletiminin etkilendiğinden emin olmak için kan şekerinizi daha sık kontrol edin. Kan şekeri seviyelerinizde beklenmeyen bir şekilde yükselme görürseniz Pod'unuzu değiştirin.

Uyarı: Acil müdahaleye ihtiyacınız varsa bir arkadaşınızdan veya aile bireyinden sizi acil servise götürmesini veya ambulans çağırmasını isteyin. Arabayı kendiniz KULLANMAYIN.

Uyarı: DKA tedavi edilmediğinde nefes almada zorluk, şok, koma ve sonunda ölüme yol açabilir.

Pod Uyarıları

Uyarı: Kullanımdan sonra, cihazın parçaları biyolojik açıdan tehlikeli olarak kabul edilir ve potansiyel olarak enfeksiyöz hastalıkları bulaştırabilir.

Uyarı: Akrilik yapışkanlara karşı hassasiyetiniz veya alerjiniz varsa ya da cildiniz hassassa veya kolayca zarar görebiliyorsa Pod KULLANMAYIN.

Uyarı: İğne başlığı dahil olmak üzere Pod ve aksesuarları, yutulduğunda tehlikeli olabilecek küçük parçalar içerir. Bu küçük parçaları küçük çocuklardan uzak tutmaya özen gösterin.

Uyarı: Eski Pod'u devre dışı bırakana ve çıkarana kadar yeni bir Pod UYGULAMAYIN. Doğru şekilde devre dışı bırakılmayan bir Pod, programlandığı şekilde insülin iletimine devam ederek fazla infüzyon ve olası hipoglisemi riskine yol açabilir.

Uyarı: Steril ambalajı açıksa veya zarar görmüşse ya da ambalajından çıkarıldıktan sonra Pod düşürülmüşse enfeksiyon riskini artırabileceği için Pod'u UYGULAMAYIN veya KULLANMAYIN. Pod'lar ambalaj açılmadığı veya zarar görmediği sürece sterildir.

Uyarı: Herhangi bir şekilde zarar görmüş bir Pod'u UYGULAMAYIN. Zarar görmüş bir Pod düzgün çalışmayabilir.

Uyarı: Ambalaj üzerinde yazan son kullanma tarihi geçmişse Pod'u KULLANMAYIN. Bölgesel enfeksiyon olasılığını en aza indirmek için ilk önce aseptik teknik uygulamadan bir Pod'u UYGULAMAYIN.

Bunun için:

- Ellerinizi yıkayın.

- İnsülin flakonunu alkollü mendille temizleyin.
- İnfüzyon alanını sabun ve suyla veya alkollü mendille temizleyin.
- Steril malzemeleri olası mikroplardan uzak tutun.

Uyarı: Bir Pod'a insülin doldurmadan önce dolum şırıngasında hava kabarcığı veya hava boşluğu kalmadığından emin olun. Dolum enjektöründen Pod'a geçen hava, insülin iletiminde kesintiye yol açabilir.

Uyarı: Bir Pod'u doldurmadan önce PDM'nizin 1,5 m (5 fit) yakınında etkinleştirilmiş başka Pod'lar olmadığından emin olun.

Uyarı: Pistona bastırdığınızda direnç hissederseniz Pod'u ASLA kullanmayın. Bu durum, insülin iletiminde kesintiye yol açabilir.

Uyarı: Dolum deliğine KESİNLİKLE hava enjekte etmeyin. Bu, istenmeyen insülin iletimine veya insülin iletiminde kesintiye yol açabilir.

Uyarı: Pod'un iğne başlığı çıkarıldığında kanülün yapışkan arka kısmın ötesine geçmediğinden emin olun.

Uyarı: Bir Pod'u çok fazla yağ dokusu olmayan bir yere uyguluyorsanız, bir sonraki adım boyunca Pod'un etrafındaki deriyi sıkın. Zayıf alanlar için bu tekniği kullanmazsanız oklüzyonlar görülebilir.

Uyarı: Kanülün düzgün yerleştirildiğinden emin olmak için yerleştirdikten sonra infüzyon alanını kontrol edin. Kanülün düzgün yerleştirilmemesi hiperglisemiye neden olabilir.

Uyarı: Pod vücudunuzdayken ASLA dolum deliğine insülin (veya başka bir şey) enjekte etmeyin. Bu, istenmeyen insülin iletimine veya insülin iletiminde kesintiye yol açabilir.

Uyarı: Pod'un ve yumuşak kanülün sağlam bir şekilde takıldığını ve yerinde olduğunu doğrulamak için sık sık kontrol edin. Gevşek veya yerinden çıkmış bir kanül insülin iletiminde kesintiye yol açabilir. İnsülin nedeniyle ıslaklık veya koku olmadığını doğrulayın; bu, kanülün yerinden çıktığına işaret edebilir.

Uyarı: İnfüzyon alanında enfeksiyon belirtileri görülürse:

- Pod'u hemen çıkarın ve farklı bir infüzyon alanına yeni bir Pod uygulayın.
- Sağlık hizmeti sağlayıcınızla iletişime geçin. Enfeksiyonu sağlık hizmeti sağlayıcınızın talimatlarına göre tedavi edin.

Uyarı: Tüm Omnipod DASH Sistemi ürünlerini ve materyallerini, açılmamış Pod'larla birlikte serin ve kuru bir yerde saklayın. Aşırı sıcaklıklara maruz kalmış ürünler veya materyaller düzgün çalışmayabilir.

Uyarı: Pod'u kesinlikle uzun süre boyunca doğrudan güneş ışığına maruz BIRAKMAYIN. Küvet, jakuzi veya saunaya girmeden önce Pod'unuzu çıkarın. Bu koşullar Pod'un aşırı sıcaklıklara maruz kalmasına neden olabilir ve Pod'un içindeki insülini de etkileyebilir.

Uyarı: Pod'unuzu 7,6 metreden (25 fit) daha derin veya 60 dakikadan uzun süre suya maruz BIRAKMAYIN.

Uyarı: Bir Pod'u devre dışı bırakamazsanız insülin pompalamaya devam eder. Yeni bir Pod'u etkinleştirmeden önce eski Pod'u çıkardığınızdan emin olun. Çok fazla insülin iletimi hipoglisemiye neden olabilir.

PDM Uyarıları

Uyarı: Kullanmadan önce PDM'nin size ait olduğundan emin olun. Başka birinin PDM'sini kullandığınızda hem size hem de PDM'nin sahibine yanlış insülin iletimi yapılır.

Uyarı: PDM'yi başlatmak için sağlık hizmeti sağlayıcınızın talimatlarını takip edin. Uygun olmayan kurulum sağlığını ve güvenliğinizi açısından risk teşkil edebilir.

Uyarı: PDM'den bip sesi duyulmazsa hemen Müşteri İlişkilerini arayın. Etkinleştirilmiş bir Pod'dan bip sesi duyulmazsa hemen Pod'u değiştirin. Omnipod DASH Sistemini bu durumlarda kullanmaya devam etmek sağlığını ve güvenliğinizi riske atabilir.

Uyarı: PDM'yi Otomatik kapanma uyarıcı alarmının başladığı 15 dakika içinde

kullanmanız gerekir. Kullanmazsanız PDM ve Pod bir tehlike alarmı verir ve Pod insülin iletimini keser.

Uyarı: PDM'niz zarar görmüş veya beklenen şekilde çalışmıyorsa destek için Müşteri İlişkileri ile görüşün. Kan şekerinizi sık sık kontrol ettiğinizden emin olun. Pod'unuzu çıkarın ve tedavi kılavuzları için sağlık hizmeti sağlayıcınızla iletişime geçin.

Uyarı: Pilinizi yüksek ısıya maruz bırakmayın. Pilinizi veya PDM'nizin arkasını delmeyin, ezmeyin veya pile baskı uygulamayın. PDM'nin arkasının kavisli olduğunu veya yerinde durmadığını görürseniz Müşteri Hizmetleri ile iletişime geçin. Bu talimatlara uyulmaması durumunda patlama, yangın, elektrik çarpması, PDM veya pilde hasar ya da pil sızıntısı meydana gelebilir.

Uyarı: Pili yakmayın. Eski pili yerel atık imha düzenlemelerine göre atın.

Uyarı: Pili ilk kez taktıktan sonra pili PDM'den çıkarmayın. Herhangi bir pil performansı sorunu görürseniz Müşteri Hizmetleri ile iletişime geçin.

Uyarı: Pilin şarjı kritik bir seviyeye düşerse PDM belleğindeki verileri korumak için kendi kendini kapatır. Bu durumda şarj cihazını takana kadar PDM'yi kullanamazsınız.

Alarm Uyarıları

Uyarı: Tehlike alarmlarına mümkün olan en kısa sürede müdahale edin. Pod tehlike alarmları insülin iletiminin durduğunu belirtir. Tehlike alarmına müdahale edilemediğinde hiperglisemi oluşabilir.

Uyarı: Değiştirilmesi için PDM'yi iade etmeniz gerekirse enjeksiyon kullanımına ilişkin talimatlar için sağlık hizmeti sağlayıcınız ile iletişime geçerek uygun insülin iletimini sağlayın.

Uyarı: Üç uyarıcı alarm (Pod Süresi Sona Erdi, Düşük Rezerv ve Otomatik Kapanma) tehlike alarmları haline gelir ve görmezden gelinirse insülin iletiminin durmasına neden olur. Tüm uyarıcı alarmlara zamanında müdahale ettiğinizden emin olun.

Genel Önlemler

Dikkat: Bu Kullanım Kılavuzu yalnızca Kişisel Diyabet Yöneticisi (PDM) PDM-INT1-D001-MG modeli ile kullanıma yöneliktir. Hangi PDM sürümüne sahip olduğunuzu öğrenmek için ürünü ters çevirin. PDM'nin arkasında "PDM-INT1-D001-MG" yazılı olduğunu görüyorsanız doğru Kullanım Kılavuzu demektir. Görmüyorsanız lütfen Müşteri Hizmetleri ile görüşün.

Dikkat: Taşınabilir RF iletişimleri ekipmanı (anten kabloları ve harici antenler gibi çevre birimleri dahil) Omnipod DASH Sisteminin herhangi bir parçasına 30 cm'den (12 inç) daha yakın kullanılmamalıdır. Aksi takdirde, bu ekipmanın performansında bozulma meydana gelebilir.

Glikoz Önlemleri

Dikkat: Bolus iletiminden önce her zaman kan şekerinizi ölçün.

Pod Önlemleri

Dikkat: Dolum şırıngasını dolum deliğine yerleştirdiğinizden ve Pod'da başka bir yere takmadığınızdan emin olun. Dolum şırıngasını dolum deliğine bir kereden fazla yerleştirmeyin. Yalnızca Pod'unuzla birlikte temin edilen dolum şırıngasını ve iğneyi kullanın. Dolum şırıngası yalnızca tek kullanımlıktır ve yalnızca Omnipod DASH Sistemi ile birlikte kullanılmalıdır.

Dikkat: Pod'u kurutmak için kesinlikle kurutma makinesi veya sıcak hava kullanmayın. Aşırı sıcak elektroniklere zarar verebilir.

Dikkat: Temizlerken Pod'u sıkı bir şekilde tutun ve kanülün yerinden çıkması ve Pod'un cildinizden ayrılması için özen gösterin.

Dikkat: Pod'unuzun üzerinde veya yakınında spreyler, güçlü deterjanlar ya da çözücüler KULLANMAYIN. Pod üzerinde sprey güneş kremi, DEET içeren böcek spreyi, kişisel bakım spreyleri ve diğer aerosollerin, deterjanların ve güçlü kimyasalların kullanımı infüzyon alanını

tahriş edebilir veya Pod'a hasar verebilir ve böylece Pod muhafazasının çatlama riskini artırabilir. Harici sıvıların girişi Pod hasarına yol açabilir ve bu da Pod'un uygun şekilde işlev göstermesini engelleyebilir. Sonuç olarak hipoglisemi veya hiperglisemiye neden olacak şekilde gerekenden fazla veya az insülin uygulaması meydana gelebilir.

PDM Önlemleri

Dikkat: Güç düğmesine yalnızca kısa bir süre basın. PDM "Kapatmak" isteyip istemediğinizi sorarsa talimatı iptal etmek için mesajın dışına hafifçe vurun. PDM'nizi kullanmaya başladıktan sonra kapatmayın. PDM yalnızca açık olduğunda sesli alarm verebilir.

Dikkat: PDM'nizi şarj etmek için yalnızca Insulet tarafından tedarik edilen mikro USB şarj cihazını kullanın. Onaylı olmayan şarj cihazlarının kullanımı, pilin patlamasına neden olabilir veya PDM'ye zarar verebilir ve garantiyi geçersiz kılar.

Dikkat: YALNIZCA PDM'nizle gelen şarj edilebilir pili kullanın. Sorularınız için lütfen Müşteri İlişkileri ile iletişime geçin.

Dikkat: PDM'yi kapatmayın. Alarm sesi duyulması için PDM'nin AÇIK durumda olması gerekir. Güç düğmesine çok uzun süre basarsanız, PDM Kapatma seçeneği bulunan bir menü görüntüler. Kapat seçeneğine DOKUNMAYIN. Menüyü kapatmak ve PDM'nin açık kalması için menünün dışında bir yere hafifçe vurun.

Dikkat: Saati doğru şekilde ayarladığınızdan emin olun. Saat uyarı, birçok Omnipod DASH Sistemi özelliğinin çalışmasını etkiler ve insülin iletiminizi etkileyebilir.

Dikkat: PDM'yi sıfırladığınızda aktif insülin devre dışı bırakılmaz.

Dikkat: Başka bir yazılım yüklemeye veya yazılımı değiştirmeye çalışmayın.

Dikkat: Hiçbir zaman PDM'nizi altı aydan uzun süre kapalı bırakmayın.

Dikkat: PDM'yi aşırı sıcaklıklara maruz kalabileceği yerlerde (örneğin arabanın

içinde) saklamayın veya bırakmayın. Aşırı sıcak veya soğuk PDM'de arızaya neden olabilir. Uygun çalışma, şarj ve depolama sıcaklık aralıkları için PDM Spesifikasyonları'na bakın. Spesifik çalışma sıcaklıkları için bu Kullanım Talimatlarındaki PDM Spesifikasyonları'na bakın.

Dikkat: PDM'yi kurutmak için asla kurutma makinesi veya sıcak hava kullanmayın. Aşırı sıcak elektroniklere zarar verebilir.

Dikkat: PDM su geçirebilir. Suyu veya yakınlarında su bulunan yerlerde KOYMAYIN.

Dikkat: USB kablosunu PDM'nize yalnızca pili şarj ederken veya bir bilgisayara ya da başka bir cihaza veri aktarırken bağlayın. PDM'ye kesinlikle başka bir sebeple USB kablosu bağlamayın.

Dikkat: Bir USB kablosunu PDM'ye bağladığınızda yalnızca uzunluğu 1,2 metre (4 fit) veya daha az olan bir kablo kullanın.

Dikkat: PDM'nizi temizlemek için çözücü kullanmayın. PDM'nizi suya batırmayın.

Dikkat: Temizlik sırasında USB bağlantı noktasına, hoparlöre, kulaklık jak soketine, Ses/titreşim düğmesine veya Güç düğmesine kir veya sıvı girmesine izin VERMEYİN.

Dikkat: Zarar görmüş gibi görünüyorsa veya olması gerektiği gibi çalışmıyorsa PDM'yi kullanmayın. PDM ekranı kırılırsa PDM'yi kullanmayın.

Dikkat: Etiket pilden çıkarmayın.

Dikkat: Pil bölmesinin içindeki küçük metal parçalara zarar vermemeye özen gösterin.

Dikkat: PDM'nin yanıt vermesini durduracağı için [Hızlı Önyükleme Modu] ögesini seçmeyin. PDM yanıt vermeyi durdurursa Müşteri Hizmetleri ile görüşün.

Insulet Corporation tarafından açıkça onaylanmayan değişiklikler veya modifikasyonlar, kullanıcının ekipmanı kullanma yetkisini geçersiz kılabilir.

Dikkat: Kullanım talimatlarında belirtilmeyen kablolar ve aksesuarlara izin verilmez. Başka kabloların veya aksesuarların kullanılması güvenliği, performansı ve elektromanyetik

uyumluluğu olumsuz şekilde etkileyebilir (daha fazla emisyon ve daha az bağışıklık).

Alarm Önlemleri

Dikkat: Her Pod değişiminde alarm işlevini kontrol ettiğinizden emin olun.

Dikkat: Pil tamamen bittiğinde tehlike alarmı verilmez. Düşük pil mesajını gördükten sonra mümkün olan en kısa sürede şarj cihazını takın.

Ayarlar Önlemleri

Dikkat: Bazal, Bolus ve BG Hedef Aralığı ayarlarını yapmadan önce sağlık uzmanınıza danışın.

Dikkat: PDM'yi sıfırladığınızda Bazal Programlarınız, geçici bazal ön ayarlarınız, bolus ön ayarlarınız ve tüm Bolus Hesaplayıcısı ayarlarınız silinir. Bu özelliği kullanmadan önce sağlık hizmetleri sağlayıcınızla birlikte kontrol ederek PDM'nizi yeniden programlayabilmek için gerekli güncel bilgilerin yazılı bir kaydını elinizde bulundurduğunuzdan emin olun. Ek olarak, PDM'nizi sıfırladıktan sonra yeni bir Pod etkinleştirmeniz gerekir.

Cihaz Şikayetleri

Bu cihazın kullanımı sırasında veya kullanımı sonucunda ciddi bir olay meydana gelirse lütfen üreticiye ve/veya yetkili temsilcisine ve ulusal makamlarınıza bildirin.

Üreticinin iletişim bilgileri bu belgenin arka kapağında bulunabilir. Ulusal yetkili makamların irtibat bilgileri (Teyakkuz İrtibat Noktaları) ve daha fazla bilgi aşağıdaki Avrupa Komisyonu web sitesinde bulunabilir: https://ec.europa.eu/health/md_sector/contact_en

Sisteminizle ilgili bir sorunuz varsa sağlanan İletişim Kartındaki bilgileri kullanarak Müşteri Hizmetleri ile iletişime geçin.



Australia

 omnipodAUS@insulet.com
 1800954074
 +61-272084352

België / Belgique / Belgien

 omnipod-BE@insulet.com
 0800 17682
 +32 289 62 983

Danmark

 omnipod-DK@insulet.com
 80 25 36 09
 +45 70 28 10 24

Deutschland

 omnipod-DE@insulet.com
 0800 182 1629
 +49 8995 467389

Ellada / Ελλάδα

 omnipod-GR@insulet.com
 00800 128 542
 +30-217-000-9999

France

 omnipod-FR@insulet.com
 0800 918442
 +33 1 85 65 37 47

Hrvatska

 omnipod-HR@insulet.com
 0800 806 259
 +385 91 2358040

Ísland

 sykursyki@fastus.is
 +354 580 3900
 (+354) 580 3900

Israel / إسرائيل / ישראל

 omnipod-IL@insulet.com
 1 809 216 160
 +972 369 00300

Italia

 omnipod-IT@insulet.com
 800 587 270
 +39 0524 587 334

Kingdom of Saudi Arabia / المملكة العربية السعودية

 omnipod-SA@insulet.com
 00966558491266

Kuwait / الكويت

 omnipod@sultan.com.kw

 +965 97297678

 +965 66134426

Lëtzebuerg / Luxemburg / Luxembourg

 omnipod-LU@insulet.com

 800 24368

 +352 27871306

Nederland

 omnipod-NL@insulet.com

 0800 022 9512

 +31 20 798 9337

Norge / Noreg

 omnipod-NO@insulet.com

 800 22 612

 +47 22 20 60 00

Österreich

 omnipod-AT@insulet.com

 0800 281 248

 +43 72 088 3504

Qatar / قطر

 Customer@aldanahmedical.com

 + 974 5039 5048

Schweiz / Suisse / Svizzera

 omnipod-CH@insulet.com

 0800 89 76 18

 +41 44 585 9019

Suomi / Finland

 omnipod-FIN@insulet.com

 0800 91 2942

 +358 985 653 300

Sverige

 omnipod-SE@insulet.com

 020 033 6809

 +46 8 601 24 40

Türkiye

 omnipod-TR@insulet.com

 00800 142 030 007

 +90 850 480 53 00

United Arab of Emirates /

دولة الامارات العربية المتحدة

 omnipod-AE@insulet.com

 800 018 7092

United Kingdom

 omnipod-GB@insulet.com

 0800 011 6132

 +44 20 3887 1709

[illegible]

[illegible]



Insulet Corporation

100 Nagog Park

Acton, MA 01720 ABD

1-800-591-3455 | 1-978-600-7850

omnipod.com

Daha fazla bilgi:

Lütfen *Omnipod DASH Sistemi Teknik Kullanım Kılavuzu*'na başvurun.



UK
CA
0086

CE
2797



PT-001427

© 2022-2024 Insulet Corporation. Insulet, Omnipod, Omnipod logosu, DASH, DASH logosu, Podder, Omnipod DISPLAY ve Omnipod VIEW Insulet Corporation'ın ticari markaları veya tescilli ticari markalarıdır. Tüm hakları saklıdır. Diğer tüm ticari markalar, ilgili sahiplerine aittir. Üçüncü taraf ticari markaların kullanımı, bir onay teşkil etmez ya da bir ilişki veya başka bir bağlılık anlamına gelmez.

Referans numarası: PDM-INT1-D001-MG PT-001427-AW Rev. 04 07/24